

INUMBRA

© *design by dirk wynants*

READ INSIDE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS,
HOW TO USE, USEFUL TIPS
FOR KEEPING YOUR TOOL FOR
TOGETHERNESS IN SHAPE

LANGUAGES

EN – NL – DE – FR – IT – ES

MORE

WWW.EXTREMIS.BE

PRODUCT

INUMBRA – CONCRETE (WHEEL) BASE – FLOOR FASTENING
– PERMANENT FIXATION – FIXATION INTO GARGANTUA /
PANTAGRUEL / ARTHUR – MAINTENANCE

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly inumbra into gargantua	p. 5
assembly inumbra into pantagruel	p. 5
assembly concrete base	p. 6
assembly concrete wheel base	p. 7
assembly directly to the floor	p. 8
assembly permanent fixation	p. 8
assembly inumbra into arthur	p. 9
open / close inumbra	p. 10
maintenance	p. 11

NEDERLANDS

P. 13

inhoud	p. 13
montage inumbra in gargantua	p. 15
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage sokkel in beton	p. 16
montage sokkel in beton op wielen	p. 17
montage grondverankering	p. 18
montage permantente grondverankering	p. 18
montage inumbra in arthur	p. 19
inumbra openen / sluiten	p. 20
onderhoud	p. 21

DEUTSCH

P. 23

inhalt	p. 23
montage inumbra im gargantua	p. 25
montage inumbra im pantagruel	p. 25
montage naturbetonständer	p. 26
montage naturbetonständer auf rollen	p. 27
montage bodenverankerung	p. 28
montage dauerhafte befestigung imboden	p. 28
montage inumbra im arthur	p. 29
inumbra öffnen / schließen	p. 30
pfllege	p. 31

FRANÇAIS

P. 33

contenu	p. 33
montage inumbra dans gargantua	p. 35
montage inumbra dans pantagruel	p. 35
montage socle en béton	p. 36
montage socle en béton sur roues	p. 37
montage fixation dans au sol	p. 38
montage fixation dans le sol permanente	p. 38
montage inumbra dans arthur	p. 39
ouvrier / fermer inumbra	p. 40
entretien	p. 41

ITALIANO

P. 43

contenuto	p. 43
montaggio inumbra con gargantua	p. 45
montaggio inumbra con pantagruel	p. 45
montaggio base di calcestruzzo	p. 46
montaggio base di calcestruzzo su ruote	p. 47
montaggio diretto al suolo	p. 48
montaggio permanente al suolo	p. 48
montaggio inumbra con arthur	p. 49
apertura / chiusura inumbra	p. 50
manutenzione	p. 51

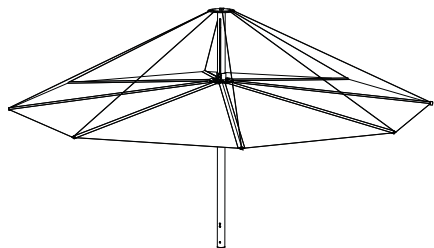
ESPAÑOL

P. 53

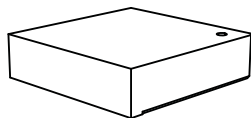
contenido	p. 53
montaje inumbra dans gargantua	p. 55
montaje inumbra dans pantagruel	p. 55
montaje socle en béton	p. 56
montaje socle en béton sur roues	p. 57
montaje fixation dans au sol	p. 58
montaje fixation dans le sol permanente	p. 58
montaje inumbra dans arthur	p. 59
ouvrier / fermer inumbra	p. 60
mantenimiento	p. 61

CONTENTS

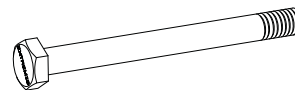
INUMBRA ON CONCRETE BASE



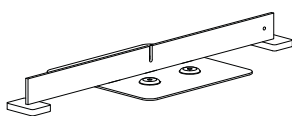
1 x inumbra on tube



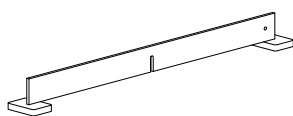
4 x concrete tile



4 x bolt M10x110



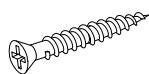
1 x frame A



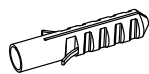
1 x frame B



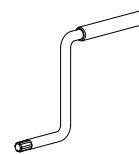
4 x plastic glide



4 x screw M5x40

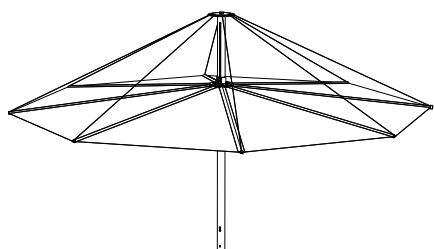


4 x plug

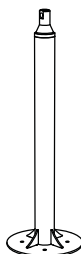


1 x handle

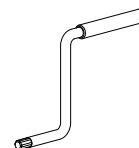
INUMBRA WITH ASSEMBLY DIRECTLY TO THE FLOOR



1 x inumbra on tube



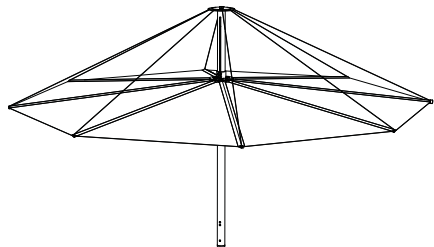
1 x extension tube



1 x handle

CONTENTS

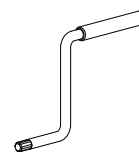
INUMBRA WITH PERMANENT FIXATION



1 x inumbra on tube

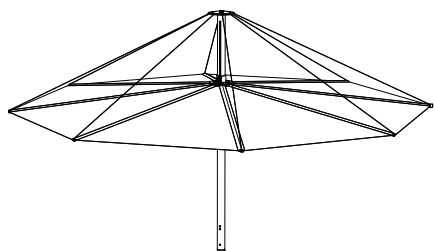


1 x extension tube

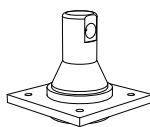


1 x handle

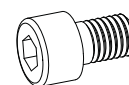
INUMBRA INTO GARGANTUA / PANTAGRUEL



1 x inumbra on tube



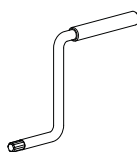
1 x assembly piece



4 x M8x12 bolt

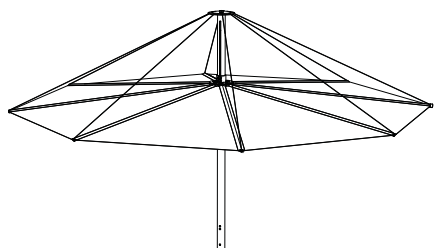


4 x lock washer



1 x handle

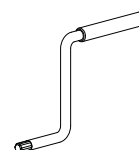
INUMBRA INTO ARTHUR



1 x inumbra on tube






1 x assembly piece

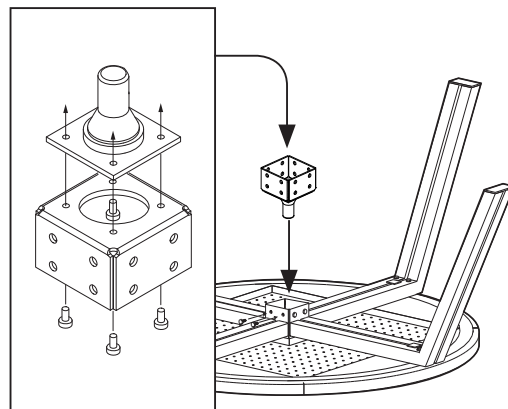
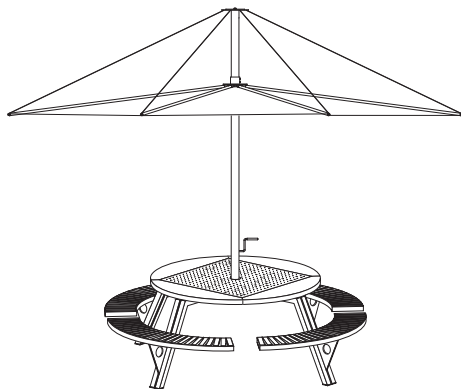


1 x handle

ASSEMBLY INUMBRA INTO GARGANTUA

WHAT YOU NEED




-  1 person
-  no. 5 hex key
-  +/- 20 min.

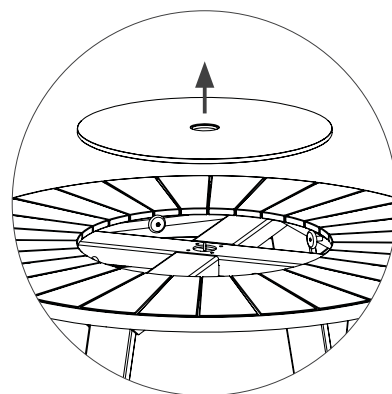


1. Your assembled Gargantua table has a central cube, which keeps the four legs together (see Gargantua manual). Remove this cube and replace it with the special parasol cube. Make sure its conical part is facing upwards and is protruding from the tabletop.
2. Install the parasol's tube onto the stainless steel tube as explained in point 6 - 7 - 8 on page 7.

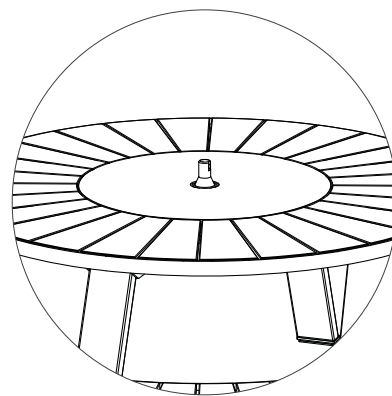
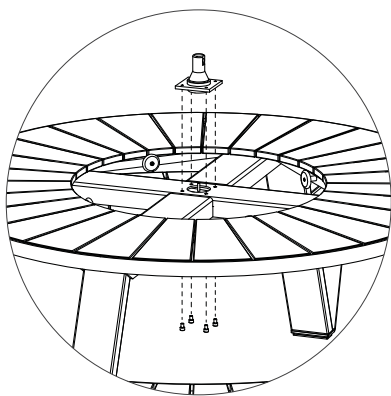
ASSEMBLY INUMBRA INTO PANTAGRUEL

WHAT YOU NEED

-  1 person
-  no. 5 hex key
-  +/- 20 min.



1. Remove the Lazy Susan from the Pantagruel.



2. Put the inumbra insert in the hole in the middle of the tabletop. Make sure that its conical part is facing upwards. Fasten the insert to the table, putting the bolts through the bottom of the table.
3. Put the Lazy Susan back into its original position.
4. Put the parasol on the stainless steel tube as explained in point 6 - 7 - 8 on page 7.

ASSEMBLY INUMBRA ON CONCRETE BASE

WHAT YOU NEED



1 person



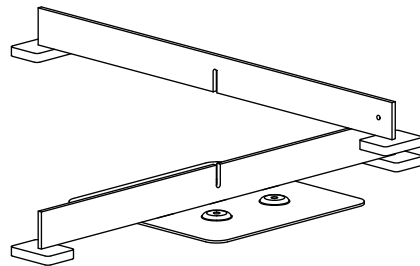
no. 17 spanner



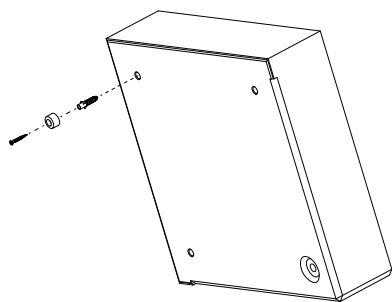
screwdriver



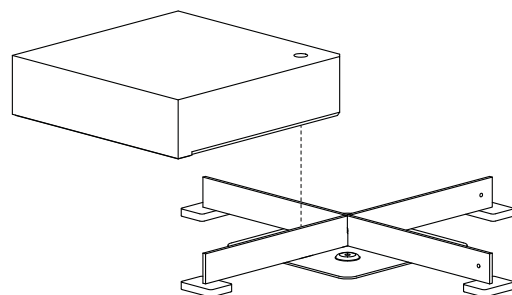
+/- 30 min.



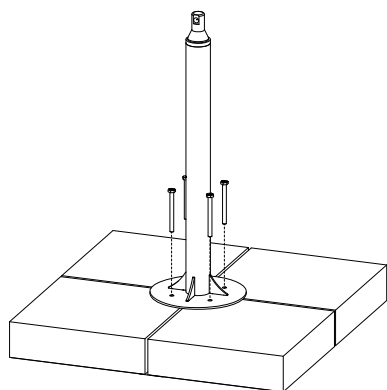
1. Position the first element of the cross-shaped base on the floor where you wish to place the parasol. Then slide the second element over first one ensuring that the grooves correspond and fit perfectly.



2. Fix the plastic glides to the bottom of the concrete tiles: put the supplied plugs into the holes and tighten the glides with the supplied screws.



3. Put the four concrete tiles on top of the cross-shaped base. Align the holes in the concrete tiles with the holes in the metal plate of the cross-shaped base. The side with the bevelled corners should be facing downwards.



4. Position the stainless steel tube on top of the concrete tiles. Make sure that the holes in the stainless steel disk are perfectly aligned with the holes in the concrete tiles. Position the flat section of the conical part of the stainless steel tube where you wish your handle to be. You can now attach the stainless steel tube to the concrete tiles using the four supplied bolts. Tighten them with a 17 mm openend wrench.



5. You can now put the parasol on the stainless steel tube. Make sure that the adjusting screw in the parasol pole coincides with the flat section of the conical part of the stainless steel tube. If this is not the case, you will not be able to fully slide the parasol pole over the conical part. When the conical part is completely hidden by the parasol pole, it should be impossible to turn the parasol. If this is however still possible, carefully rotate the parasol until its pole completely covers the conical part



- Use the handle provided for opening and closing the parasol to tighten the lower adjusting screw so that the parasol is firmly fixed. Rotate the handle clockwise to tighten.

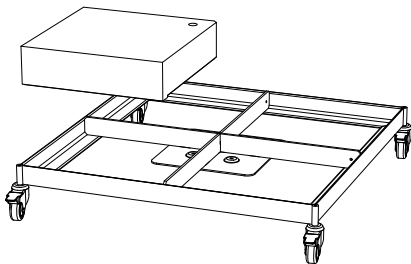
To remove the parasol afterwards, completely loosen the lower adjusting screw. Only then will you be able to remove the parasol.



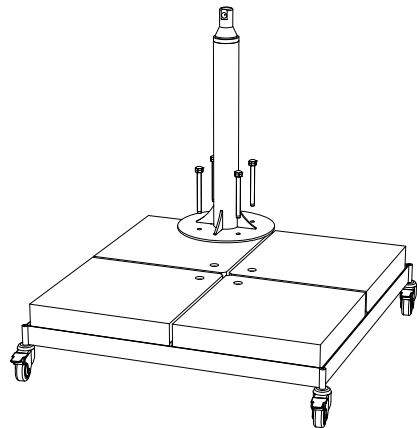
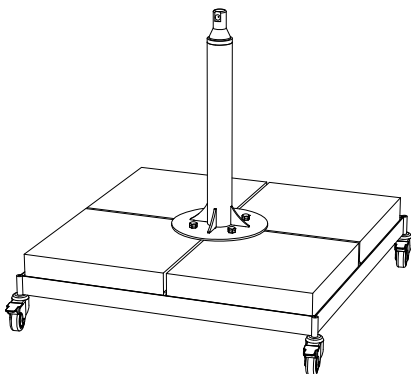
- Put rubber cap in the lower hole after installation. Open and close Inumbra using upper hole only!

ATTENTION: there is a 5mm gap between the parasol tube and the tube installed on the concrete base in order to ensure a proper fixation. As a result, the parasol will not be able to loosen by movement.

ASSEMBLY CONCRETE WHEEL BASE



- Put the four concrete tiles on top of the frame with wheels. Align the holes in the concrete tiles with the holes in the metal plate of the cross-shaped base. The side with the bevelled corners should be facing downwards.



- Position the stainless steel tube on top of the concrete tiles. Make sure that the holes in the stainless steel disk are perfectly aligned with the holes in the concrete tiles. Position the flat section of the conical part of the stainless steel tube where you wish your handle to be. You can now attach the stainless steel tube to the concrete tiles using the four supplied bolts. Tighten them with a 17 mm open end wrench.

ASSEMBLY INUMBRA ASSEMBLY DIRECTLY TO THE FLOOR

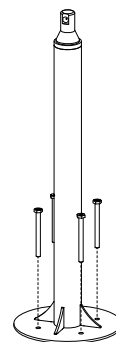
WHAT YOU NEED



1 person



+/- 30 min.



1. Place the stainless steel tube where you want to place the parasol and attach it to the floor using anchoring bolts (or another type of fixing medium suitable for your kind of floor).
2. Put the parasol on the stainless steel tube as explained in point 6 - 7 - 8 on page 7.

ASSEMBLY INUMBRA WITH PERMANENT FIXATION

WHAT YOU NEED



1 person



+/- 60 min.

1. Mark the spot where you wish to install the parasol and dig a hole. Determine how much of the tube you want to remain visible, taking into account the parasol's open and closed position (see technical sheet). The tube should be put into the floor to a depth of at least 70 cm.
2. Dig a hole that is slightly less deep than the length of tube you want to plant in the ground. Make sure the tube is vertically level and correctly positioned at the desired height. Fill the hole around the tube with a sufficient amount of thick concrete to ensure that it is firmly fixed. Allow sufficient time for the concrete to set.
3. Put the parasol on the stainless steel tube as explained in point 6 - 7 - 8 on page 7.

ASSEMBLY INUMBRA INTO ARTHUR

WHAT YOU NEED



1 persoon



screwdriver



+/- 30 min.



1. Remove the large round tabletop of the Arthur table. Unscrew the small round disk attached to the central aluminium column. Keep the disk and the screws close at hand.



2. You can now insert the stainless steel tube in the central aluminium plinth. The conical part of the stainless steel tube must be facing upwards.



3. Screw the small disk to the central aluminium column. Then put the large round tabletop back onto the assembly.
4. Put the parasol on the stainless steel tube as explained in point 6 - 7 - 8 on page 7.



WARNING

If you hear the cables whistling due to heavy wind or if you are not using the parasol, close it and use the slip-over cover to avoid the parasol from opening or getting dirty.

Do not leave the parasol unattended when opened.

Ask for assistance when closing the parasol in strong winds. Opposite the wind's direction, at least one person needs to guide the parasol's spines downwards in order to avoid the parasol from blowing open fiercely halfway down.

For ventilation purposes, the cover is not 100% water proof.

Do not leave closed if not completely dry. Do not leave the parasol closed for a long time if it is still damp or wet. Store the parasol when not in use for a long time as follows: vertically, completely dry and in a dry environment.

OPEN / CLOSE THE PARASOL



1. Take the handle out of the pocket provided on the cover.



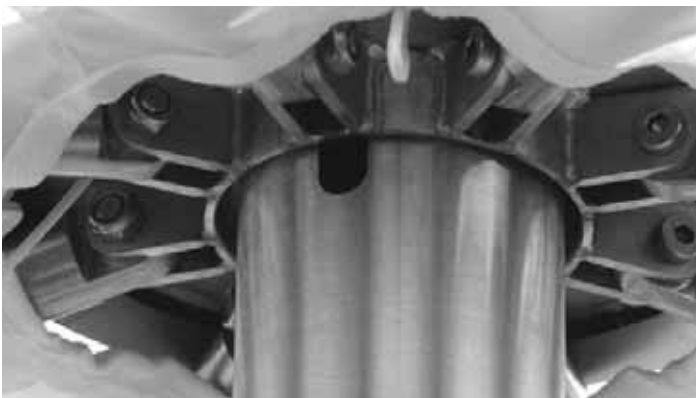
2. Remove the slip-over cover from the parasol.



3. Put the handle into the hole in the pole.(see point 7 page 7).



4. Simply turn the handle clockwise to open.



5. Turn the handle until the fabric is nearly fully stretched. Then continue to turn it slowly until the fabric is fully stretched.



6. Remove the handle and enjoy the shade. Follow these steps in reverse order to close the Parasol.

MAINTENANCE

FABRIC

Clean the fabric of the parasol and the slip over cover by rinsing it with water and hand soap, cleaning it with a soft brush. First and foremost beware that the parasol does not get dirty and use the slip over cover as much as possible.

We strongly advise you not to use a high-pressure hose.

Do not use any aggressive detergents, as they will remove the protective coating of the fabric.

In order to extend the life span of the spindle inside Inumbra's parasol pole, we highly recommend the use of silicone spray grease. Apply the silicone grease when the parasol fully mounted.

1. Close the parasol completely and lift one of the spines so that you can move under the fabric.
2. Look and move upwards and spray the silicone grease all along the groove in the pole.
3. Open and close the parasol a few times so that the silicone grease can equally spread over the spindle. Now the spindle is lubricated so that the parasol opens and closes more easily. The silicone grease also provides a protective layer making the spindle less prone to corrosion. Silicone spray grease can be purchased in most DIY stores. We recommend using 'Würth' silicone spray, available worldwide (sewwww02.wuerth.com).

STAINLESS STEEL TUBE

Stainless steel is not sea water proof. Especially in an aggressive environment (maritime climate, chlorine, acid rain, aggressive industrial or urban environment) we recommend to frequently use surface cleansing, the adequate products necessary therefore are generally available.

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly inumbra into gargantua	p. 5
assembly inumbra into pantagruel	p. 5
assembly concrete base	p. 6
assembly concrete wheel base	p. 7
assembly directly to the floor	p. 8
assembly permanent fixation	p. 8
assembly inumbra into arthur	p. 9
open / close inumbra	p. 10
maintenance	p. 11

NEDERLANDS

P. 13

inhoud	p. 13
montage inumbra in gargantua	p. 15
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage sokkel in beton	p. 16
montage sokkel in beton op wielen	p. 17
montage grondverankering	p. 18
montage permanente grondverankering	p. 18
montage inumbra in arthur	p. 19
inumbra openen / sluiten	p. 20
onderhoud	p. 21

DEUTSCH

P. 23

inhalt	p. 23
montage inumbra im gargantua	p. 25
montage inumbra im pantagruel	p. 25
montage naturbetonständer	p. 26
montage naturbetonständer auf rollen	p. 27
montage bodenverankerung	p. 28
montage dauerhafte befestigung im boden	p. 28
montage inumbra im arthur	p. 29
inumbra öffnen / schließen	p. 30
pflege	p. 31

FRANÇAIS

P. 33

contenu	p. 33
montage inumbra dans gargantua	p. 35
montage inumbra dans pantagruel	p. 35
montage socle en béton	p. 36
montage socle en béton sur roues	p. 37
montage fixation dans au sol	p. 38
montage fixation dans le sol permanente	p. 38
montage inumbra dans arthur	p. 39
ouvrier / fermer inumbra	p. 40
entretien	p. 41

ITALIANO

P. 43

contenuto	p. 43
montaggio inumbra con gargantua	p. 45
montaggio inumbra con pantagruel	p. 45
montaggio base di calcestruzzo	p. 46
montaggio base di calcestruzzo su ruote	p. 47
montaggio diretto al suolo	p. 48
montaggio permanente al suolo	p. 48
montaggio inumbra con arthur	p. 49
apertura / chiusura inumbra	p. 50
manutenzione	p. 51

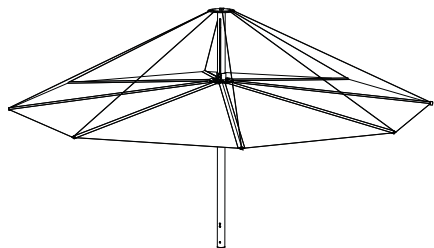
ESPAÑOL

P. 53

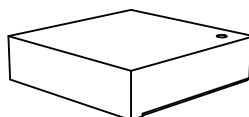
contenido	p. 53
montaje inumbra dans gargantua	p. 55
montaje inumbra dans pantagruel	p. 55
montaje socle en béton	p. 56
montaje socle en béton sur roues	p. 57
montaje fixation dans au sol	p. 58
montaje fixation dans le sol permanente	p. 58
montaje inumbra dans arthur	p. 59
ouvrier / fermer inumbra	p. 60
mantenimiento	p. 61

INHOUD

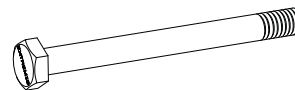
INUMBRA OP SOKKEL IN BETON



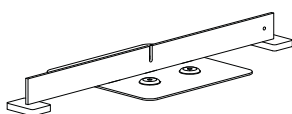
1 x inumbra op paal



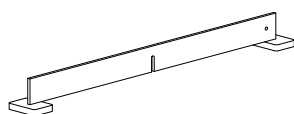
4 x betonblok



4 x bout M10x110



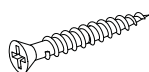
1 x frame A



1 x frame B



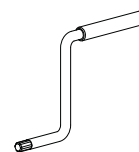
4 x dopje



4 x schroef M5x40

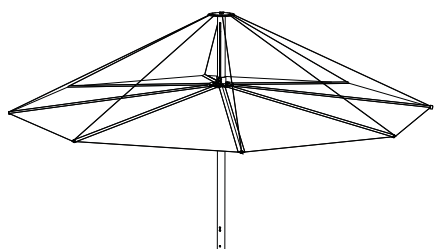


4 x plug

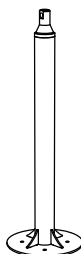


1 x hendel

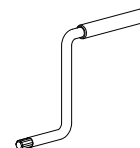
INUMBRA MET GRONDVERANKERING



1 x inumbra op paal



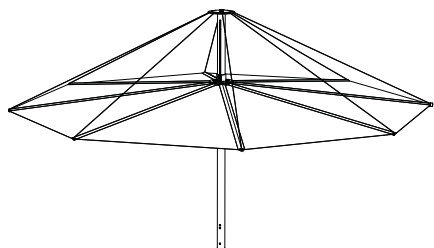
1 x verlengpaal grondverankering



1 x hendel

INHOUD

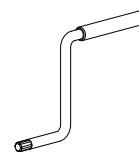
INUMBRA MET PERMANENTE GRONDVERANKERING



1 x inumbra op paal

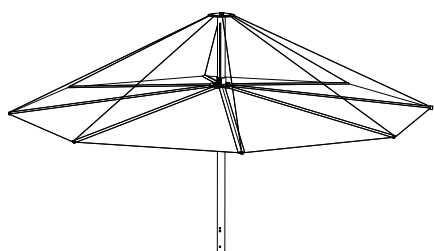


1 x verlengpaal permanente bevestiging

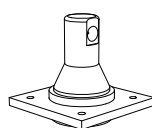


1 x hendel

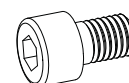
INUMBRA IN GARGANTUA / PANTAGRUEL



1 x inumbra op paal



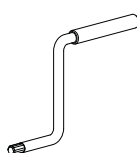
1 x bevestigingsstuk



4 x bout M8x12

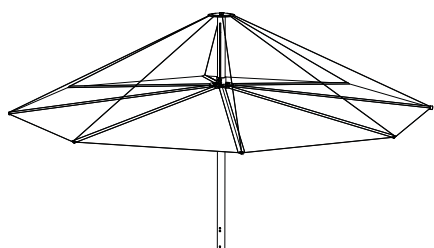


4 x veerring



1 x hendel

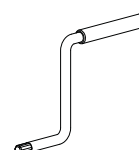
INUMBRA IN ARTHUR



1 x inumbra op paal



1 x bevestigingsstuk



1 x hendel

MONTAGE INUMBRA IN GARGANTUA

BENODIGDHEDEN



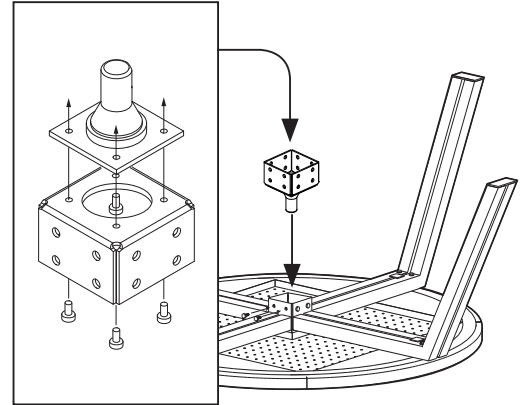
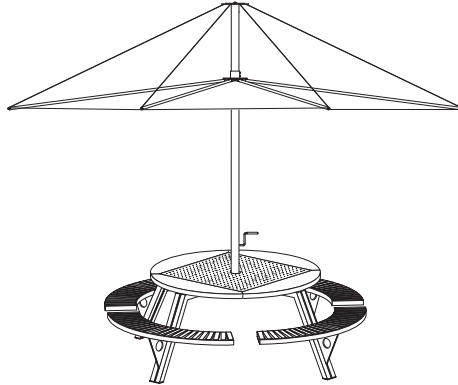
1 persoon



inbussleutel nr. 5



+/- 20 min.



1. Vervang bij een reeds gemonteerde Gargantua het centrale vierkante verbindingstuk, dat de 4 poten met elkaar verbindt (zie manual Gargantua) en vervang dit door de bijgeleverde versie.

Zorg ervoor dat de kone door het tafelblad steekt.

2. Plaats de parasol op de rvs buis zoals in punt 6 - 7 - 8 op pagina 17.

MONTAGE INUMBRA IN PANTAGRUEL

BENODIGDHEDEN



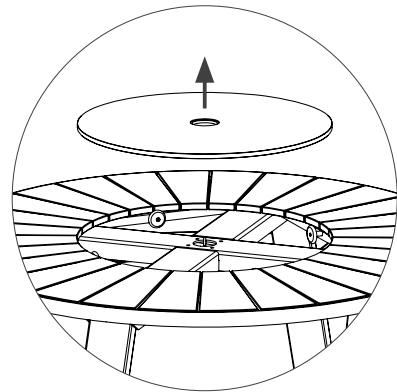
1 persoon



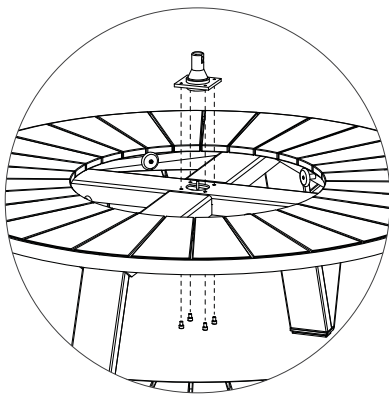
inbussleutel nr. 5



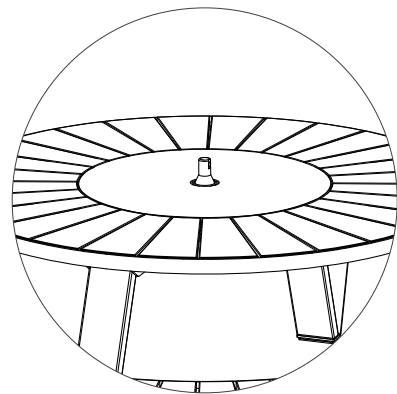
+/- 20 min.



1. Verwijder de Lazy Susan van de Pantagruel.



2. Plaats het Inumbra bevestigingsstuk in de middelste opening aan het tafelblad. Doe dit met het conisch-stuk naar boven gericht. Bout dit stuk vervolgens vast aan de tafel door de bouten onderaan door de tafel te steken.



3. Leg nu de lazy susan terug op zijn plaats in de tafel.

4. Plaats de parasol op de rvs buis zoals in punt 6 - 7 - 8 op pagina 17.

MONTAGE INUMBRA OP SOKKEL IN BETON

BENODIGDHEDEN



1 persoon



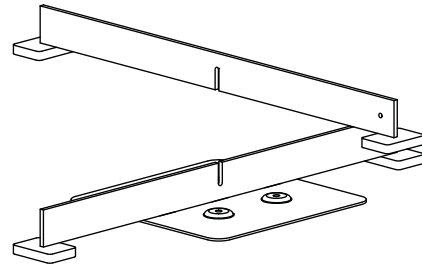
steeksleutel nr. 17



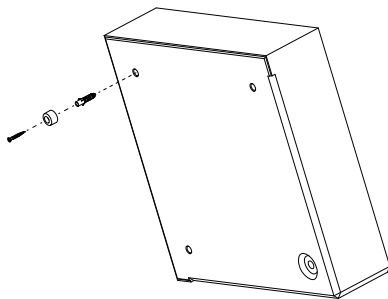
philips schroevendraaier



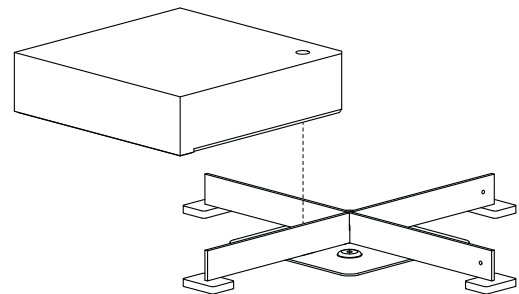
+/- 30 min.



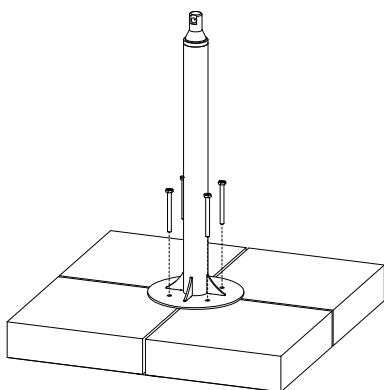
1. Plaats het eerste stuk op de grond, daar waar u de parasol wil opstellen. Schuif vervolgens het tweede stuk er over, zodat de sleuven in elkaar passen.



2. Bevestig de plastic dopjes onderaan de betonblokken: plaats bijgeleverde plug in het blindgat en bevestig dan de dop door middel van bijgeleverde schroef.



3. Plaats nu de 4 betonblokken op het positionneringskruis. Zorg ervoor dat de openingen in de betonblokken steeds boven de openingen in de onderplaat van het positionneringskruis passen. De kant waar de randen afgeschuind zijn, is de onderkant.



4. Plaats nu de rvs buis op de betonblokken en zorg ervoor dat de gaten in de rvs schijf mooi over de gaten van de betonblokken passen. Plaats het vlakke gedeelte van de kone daar waar u de hendel wil. De rvs buis kan nu vastgemaakt worden d.m.v. de 4 bijgeleverde bouten. Span deze aan met een steeksleutel van 17.



5. Nu kunt u de parasol op de rvs buis plaatsen. Zorg ervoor dat de stelschroef in de parasolbuis, juist voor het vlakke gedeelte van de kone op de rvs onderbuis zit, anders kan de parasol niet volledig op de kone geschoven worden. Eens de parasol volledig op de kone zit, kan hij niet meer ronddraaien. Indien dit toch het geval is, moet de parasol voorzichtig rond worden gedraaid tot hij toch volledig over de kone schuift.



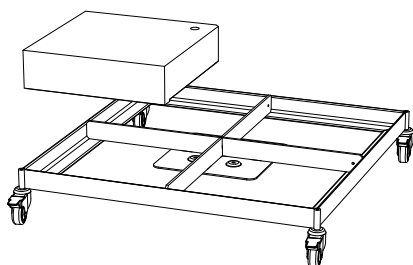
6. Gebruik nu de hendel, waarmee de parasol open en dicht gedraaid wordt en gebruik deze om de onderste stelschroef goed aan te spannen zodat de parasol mooi vast staat. Aanspannen gebeurt door in wijzerzin te draaien. Om de parasol nadien te verwijderen: de onderste stelschroef terug volledig losdraaien, tot u niet meer verder kunt. Pas dan kan men de parasol verwijderen.



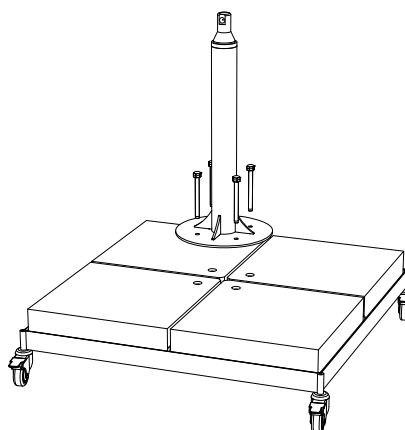
7. Plaats nu het rubber dopje in het gaatje van de onderste stelschroef om te vermijden dat u de verkeerde stelschroef gebruikt om de parasol open te draaien.

OPGELET: Tussen de parasolbuis en de buis van de parasolvoet blijft er steeds een speling van ongeveer 5 mm. Deze is nodig opdat de kone steeds mooi zou aansluiten en daardoor niet meer kan loskomen door de beweging van de parasolbuis.

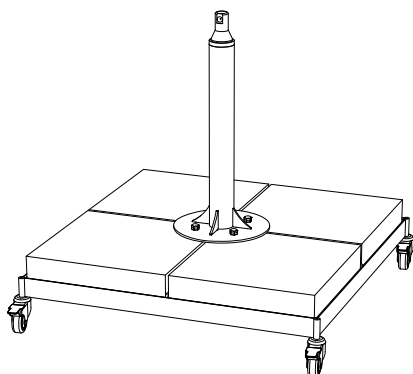
SOKKEL IN BETON OP WIELEN



1. Plaats de de 4 betonblokken op het frame met wielen. Zorg ervoor dat de openingen in de betonblokken steeds boven de openingen in de onderplaat van het positioneringskruis passen. De kant waar de randen afgeschuind zijn, is de onderkant.



2. Plaats nu de rvs buis op de betonblokken en zorg ervoor dat de gaten in de rvs schijf mooi over de gaten van de betonblokken passen. Plaats het vlakke gedeelte van de kone daar waar u de hendel wil. De rvs buis kan nu vastgemaakt worden d.m.v. de 4 bijgeleverde bouten. Span deze aan met een steeksleutel van 17.



MONTAGE INUMBRA MET GRONDVERANKERING

BENODIGDHEDEN



1 persoon



+/- 30 min.



1. Plaats de rvs onderbuis op de plaats waar u de parasol wil opstellen en maak deze stevig vast aan de ondergrond d.m.v. ankerbouten (of de bevestigingsmiddelen die best geschikt zijn voor uw ondergrond).
2. Plaats de parasol op de rvs buis zoals in punt 6 - 7 - 8 op pagina 17.

MONTAGE INUMBRA MET PERMANENTE GRONDVERANKERING

BENODIGDHEDEN



1 persoon



+/- 60 min.

1. Markeer de plaats waar u de parasol wil opstellen en maak daar een put in de grond. Bepaal hoeveel u de paal boven de grond wil laten uitsteken. Hou daarbij rekening met de open én gesloten toestand (zie technische fiche). De buis moet minimum 70 cm in de bodem steken.
2. Graaf een gat in de grond dat iets minder diep is dan dat de paal dient ingebracht te worden. Positioneer de buis perfect verticaal op de juiste hoogte en plaats. Het gat in de grond dient rond de paal gul opgevuld te worden met stevig beton voor een goede fixatie ervan. Laat het beton voldoende lang uitharden.
3. Plaats de parasol op de rvs buis zoals in punt 6 - 7 - 8 op pagina 17.

MONTAGE INUMBRA IN ARTHUR

BENODIGDHEDEN



1 persoon



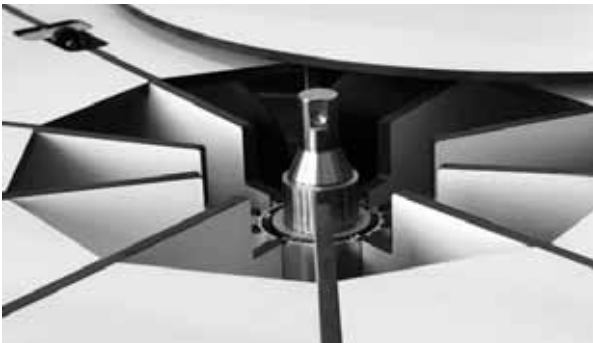
philips schroevendraaier



+/- 30 min.



1. Verwijder de grote middenschijf van de Arthur tafel. Schroef vervolgens de kleine schijf los die op de centrale aluminium structuur zit. Hou de schijf en de schroeven bij.



2. U kunt nu de rvs onderbuis in de centrale aluminium structuur plaatsen. Het konische gedeelte van de rvs onderbuis moet naar boven wijzen.



3. Schroef nu de kleine schijf terug op de centrale aluminium structuur. Plaats vervolgens de grote schijf terug op zijn plaats.
4. Plaats de parasol op de rvs buis zoals in punt 6 - 7 - 8 op pagina 17.



WAARSCHUWING

Als je de kabels hoort fluiten bij hevige wind of niet gebruik, sluit dan de parasol en breng de hoes aan om te vermijden dat de parasol open waait of vuil wordt.

Laat de geopende parasol nooit onbewaakt achter.

Vraag assistentie om te parasol te sluiten tijdens hevige wind. Minstens 1 persoon dient tijdens het sluiten aan de tegenwind zijde de uiteinden van de baleinen naar beneden te begeleiden om te beletten dat de parasol halverwege plots bruusk openklapt.

Om ventilatie redenen is de hoes niet 100% waterdicht.

Laat Inumbra niet gesloten als ze niet volledig droog is. Laat ze niet gedurende lange tijd gesloten in vochtige omstandigheden. Als u de parasol voor lange tijd niet gebruikt, berg ze dan op als volgt: vertikaal, perfect gedroogd in een droge omgeving.

PARASOL OPENEN / SLUITEN



1. Haal de hendel uit het tasje op de hoes.



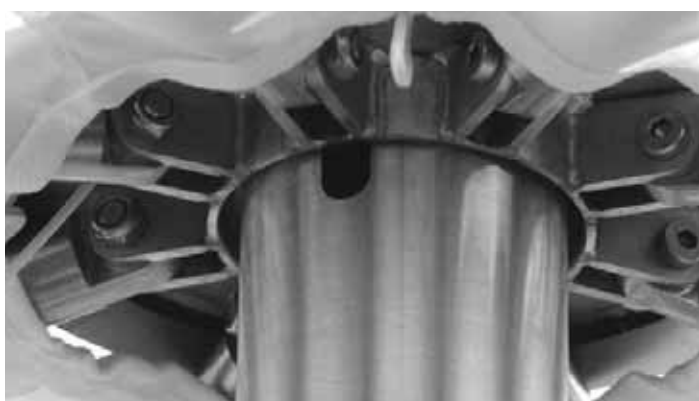
2. Haal de hoes van de parasol.



3. Plaats de hendel in de bovenste opening in de buis.
(zie punt 7 pagina 17).



4. Draai de hendel in wijzerzin om de parasol te openen.



5. Draai aan de hendel tot het doek bijna onder spanning staat. Draai daarna rustig verder tot het doek volledig opgespannen is.



6. Haal de hendel uit de buis en geniet in de schaduw. Volg deze stappen in omgekeerde volgorde om de parasol te sluiten.

ONDERHOUD

PARASOL STOF

Reinig het zeil van de parasol en de hoes door te spoelen met water en handzeep, en voorzichtig te wrijven met een zachte borstel. Zorg er in eerste instantie voor dat de parasol stof niet te vuil wordt en plaats zo veel mogelijk de hoes over de parasol.

Spuit de parasol nooit af met een hoge drukreiniger.

Gebruik geen detergents. Deze tasten de beschermlaag van het textiel aan.

Om de levensduur van de spil binnenin de Inumbra buis te verlengen, raden wij aan deze regelmatig in te spuiten met siliconenspray. Doe dit wanneer de parasol gemonteerd is:

1. Sluit de parasol volledig en hef één van de baleinen op zodat u onder de stof kan.
2. Kijk naar boven en begeef u opwaarts en spuit siliconenspray in de gleuf, van boven tot onder.
3. Draai nu de parasol enkele keren open en dicht zodat het silicone zich egaal over de spil kan verspreiden. Op deze manier wordt de spil gesmeerd waardoor de parasol gemakkelijker open en dicht gaat en geen lawaai maakt. Het silicone zorgt bovendien voor een beschermlaagje waardoor de spil minder snel zal roesten. Siliconenspray is te krijgen in de meeste doe-het-zelfzaken. Wij kunnen de siliconenspray van het merk Würth aanbevelen die bovendien wereldwijd te verkrijgen is (zie ook: www.wuerth.com).

INOX BUIS

Roestvast staal is niet zeewaterbestendig. Vooral in een agressieve omgeving (maritiem klimaat, chloor, zure regen, agressieve industriële of stedelijke omgeving) raden wij aan om regelmatig het oppervlak te reinigen. De geschikte producten voor het reinigen van roestvrij staal zijn in de handel te koop.

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly inumbra into gargantua	p. 5
assembly inumbra into pantagruel	p. 5
assembly concrete base	p. 6
assembly concrete wheel base	p. 7
assembly directly to the floor	p. 8
assembly permanent fixation	p. 8
assembly inumbra into arthur	p. 9
open / close inumbra	p. 10
maintenance	p. 11

NEDERLANDS

P. 13

inhoud	p. 13
montage inumbra in gargantua	p. 15
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage sokkel in beton	p. 16
montage sokkel in beton op wielen	p. 17
montage grondverankering	p. 18
montage permanente grondverankering	p. 18
montage inumbra in arthur	p. 19
inumbra openen / sluiten	p. 20
onderhoud	p. 21

DEUTSCH

P. 23

inhalt	p. 23
montage inumbra im gargantua	p. 25
montage inumbra im pantagruel	p. 25
montage naturbetonständer	p. 26
montage naturbetonständer auf rollen	p. 27
montage bodenverankerung	p. 28
montage dauerhafte befestigung im boden	p. 28
montage inumbra im arthur	p. 29
inumbra öffnen / schließen	p. 30
pflege	p. 31

FRANÇAIS

P. 33

contenu	p. 33
montage inumbra dans gargantua	p. 35
montage inumbra dans pantagruel	p. 35
montage socle en béton	p. 36
montage socle en béton sur roues	p. 37
montage fixation dans au sol	p. 38
montage fixation dans le sol permanente	p. 38
montage inumbra dans arthur	p. 39
ouvrier / fermer inumbra	p. 40
entretien	p. 41

ITALIANO

P. 43

contenuto	p. 43
montaggio inumbra con gargantua	p. 45
montaggio inumbra con pantagruel	p. 45
montaggio base di calcestruzzo	p. 46
montaggio base di calcestruzzo su ruote	p. 47
montaggio diretto al suolo	p. 48
montaggio permanente al suolo	p. 48
montaggio inumbra con arthur	p. 49
apertura / chiusura inumbra	p. 50
manutenzione	p. 51

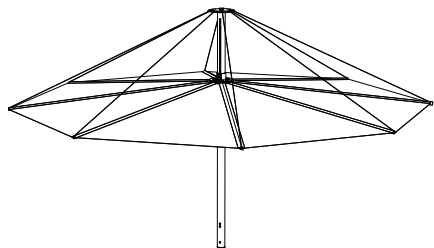
ESPAÑOL

P. 53

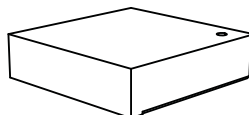
contenido	p. 53
montaje inumbra dans gargantua	p. 55
montaje inumbra dans pantagruel	p. 55
montaje socle en béton	p. 56
montaje socle en béton sur roues	p. 57
montaje fixation dans au sol	p. 58
montaje fixation dans le sol permanente	p. 58
montaje inumbra dans arthur	p. 59
ouvrier / fermer inumbra	p. 60
mantenimiento	p. 61

INHALT

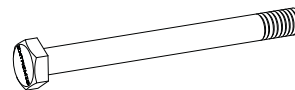
INUMBRA IN BETONSOCKEL



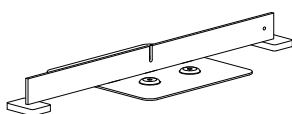
1 x inumbra und rohr



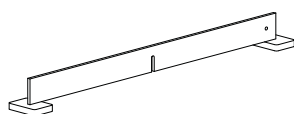
4 x Betonblöcke



4 x Schrauben M10x110



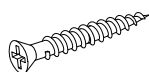
1 x Gestell A



1 x Gestell B



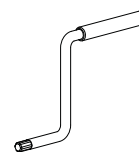
4 x Kunststoffmutter



4 x Schraube M5x40

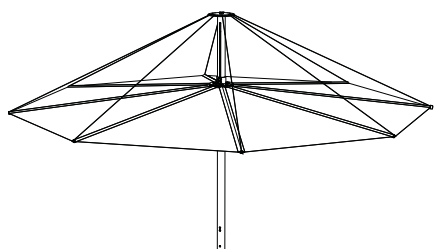


4 x Dübel

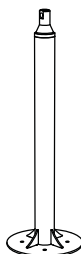


1 x Hebel

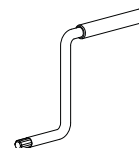
INUMBRA MIT BODENVERANKERUNG



1 x inumbra und rohr



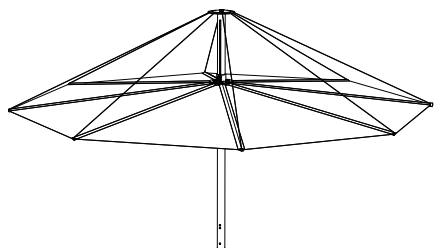
1 x ausdehnung verankerung



1 x Hebel

INHALT

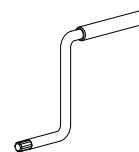
INUMBRA MIT DAUERHAFTE BODENVERANKERUNG



1 x inumbra und rohr

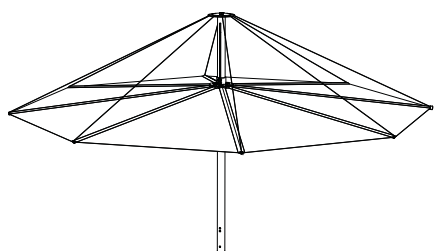


1 x ausdehnung

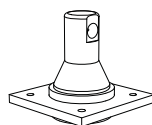


1 x Hebel

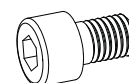
INUMBRA IM GARGANTUA / PANTAGRUEL



1 x inumbra und rohr



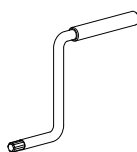
1 x fixierung



4 x Schrauben M8x12

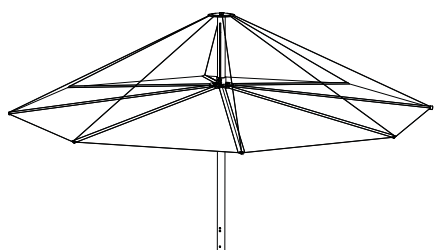


4 x Sprengring



1 x Hebel

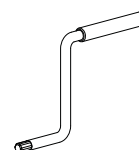
INUMBRA IM ARTHUR



1 x inumbra und rohr



1 x fixierung



1 x Hebel

MONTAGE INUMBRA I GARGANTUA

WAS SIE BRAUCHEN



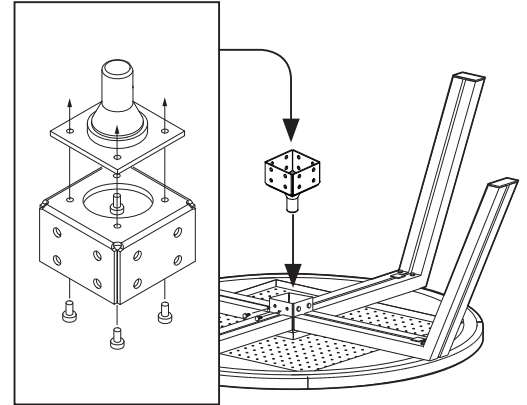
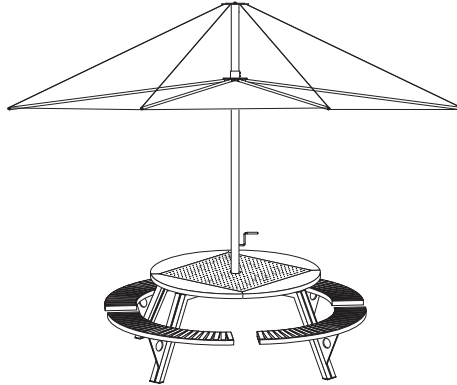
1 Person



inbusschlüssel Nr. 5



+/- 20 min.



1. Ersetzen Sie das zentrale, quadratische Verbindungsstück, das die 4 Beine des fertigmontierten Gargantua-Tisches miteinander verbindet (siehe Gebrauchsanweisung Gargantua) durch den mitgelieferten Teil.

Achten Sie darauf, dass der konische Teil nach oben zeigt und durch die Tischplatte ragt.

2. Schieben Sie den Sonnenschirm auf das Edelstahlrohr wie in Punkt 6 – 7 – 8 der 7. Montagemöglichkeit auf Seite 27 angegeben.

MONTAGE INUMBRA IM PANTAGRUEL

WAS SIE BRAUCHEN



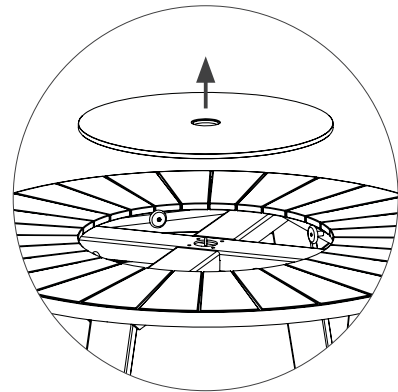
1 Person



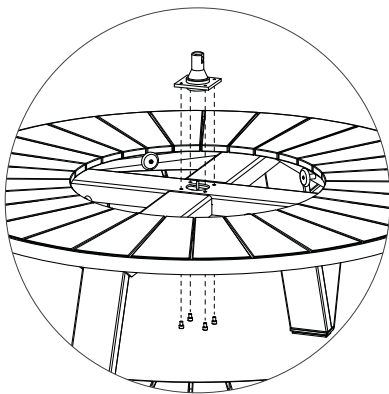
inbusschlüssel Nr. 5



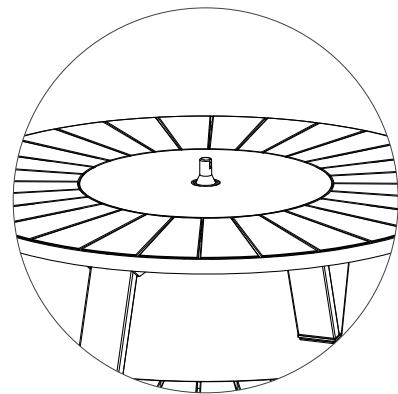
+/- 20 min.



1. Die Lazy Susan der Pantagruel entfernen.



2. Stecken Sie das Inumba-Befestigungsstück in die mittige Öffnung der Tischplatte. Achten Sie darauf, dass die konische Seite nach oben gerichtet ist. Schrauben Sie dieses Teil dann am Tisch fest, indem Sie die Schrauben unten durch den Tisch stecken.



3. Setzen Sie die Lazy Susan jetzt wieder an ihrem Platz im Tisch ein.

4. Schieben Sie den Sonnenschirm auf das Edelstahlrohr wie in Punkt 6 – 7 – 8 der 7. Montagemöglichkeit auf Seite 27 angegeben.

MONTAGE INUMBRA IN NATURBETONSTÄNDER

WAS SIE BRAUCHEN



1 Person



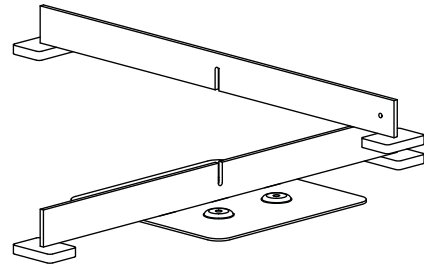
Maulschlüssel Nr. 17



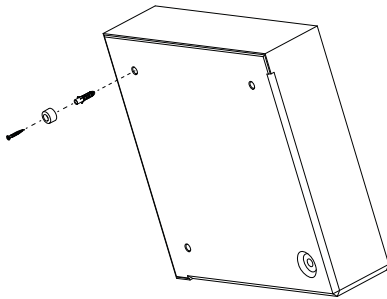
schraubenzieher



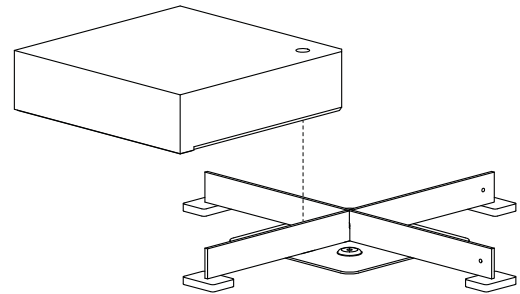
+/- 30 min.



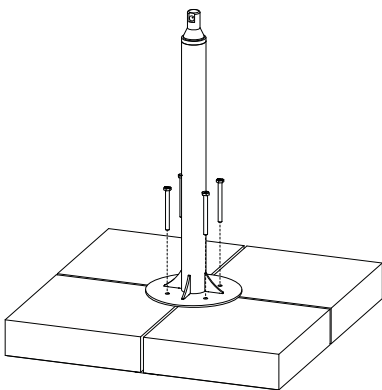
1. Stellen Sie den ersten Teil des Positionierungskreuzes an die Stelle, an der Sie den Sonnenschirm aufstellen möchten. Schieben Sie anschließend den zweiten Teil über den ersten, so dass die Rillen ineinander passen.



2. Montieren der Kunststoffmutter an der Betonblockunterseite: Stecken Sie den mitgelieferten Dübel in das Blindloch, und befestigen Sie die Mutter mit der mitgelieferten Schraube.



3. Stellen Sie die 4 Betonblöcke auf das Positionierungskreuz. Achten Sie darauf, dass die Betonblocköffnungen sich immer über den Öffnungen in der unteren Platte des Positionierungskreuzes befinden. Die Seite mit den abgeschrägten Ecken ist die Unterseite.



4. Stellen Sie das Edelstahlrohr auf die Betonblöcke und achten Sie darauf, dass die Löcher des Edelstahlrohrs sich genau über denen der Betonblöcke befinden. Der Konusflachteil soll sich an der Stelle, an der Sie den Hebel haben möchten, befinden. Das Edelstahlrohr kann mit den 4 mitgelieferten Bolzen befestigt werden. Ziehen Sie sie mit einem Gabelschlüssel 17 fest an.



5. Schieben Sie den Sonnenschirm auf das Edelstahlrohr. Achten Sie darauf, dass die Stellschraube des Sonnenschirmrohrs sich gerade vor dem Konusflachteil befindet, damit der Sonnenschirm vollkommen auf den Konus geschoben werden kann. Sobald der Sonnenschirm auf den Konus geschoben ist, kann dieser sich nicht mehr drehen. Falls der Sonnenschirm sich doch dreht, sollten Sie ihn vorsichtig weiter drehen, bis er vollkommen auf den Konus geschoben ist.



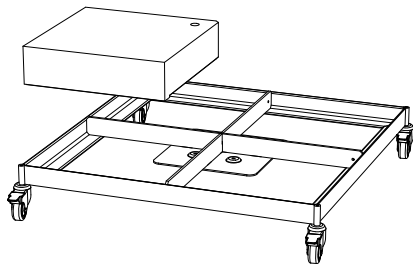
6. Ziehen Sie die untere Stell-schraube mit dem Hebel zum Öffnen und Schließen des Sonnenschirms fest an, so dass der Sonnenschirm sicher steht. Anziehen erfolgt im Uhrzeigersinn. Wenn Sie den Sonnenschirm entfernen möchten, lockern Sie die untere Stellschraube total. Erst dann können Sie den Sonnenschirm entfernen.



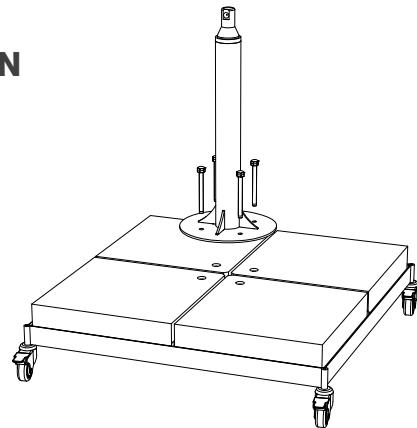
7. Stecken Sie die Gummihülse in das untere Stellschraubenloch, damit Sie die richtige Stellschraube benutzen um den Sonnenschirm zu öffnen.

ACHTUNG: Zwischen dem Sonnenschirmrohr und dem Sonnenschirmfußrohr gibt es immer eine Öffnung von 5 mm. Diese ist notwendig, damit der Konus immer schön anschließt und er sich nicht löst durch die Sonnenschirmbewegungen.

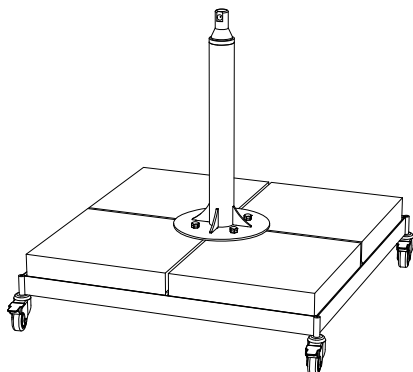
MONTAGE NATURBETONSTÄNDER AUF ROLLEN



1. Stellen Sie die 4 Betonblöcke auf das Positionierungskreuz. Achten Sie darauf, dass die Betonblocköffnungen sich immer über den Öffnungen in der unteren Platte des Positionierungskreuzes befinden. Die Seite mit den abgeschrägten Ecken ist die Unterseite.



2. Stellen Sie das Edelstahlrohr auf die Betonblöcke und achten Sie darauf, dass die Löcher des Edelstahlrohrs sich genau über denen der Betonblöcke befinden. Der Konusflachteil soll sich an der Stelle, an der Sie den Hebel haben möchten, befinden. Das Edelstahlrohr kann mit den 4 mitgelieferten Bolzen befestigt werden. Ziehen Sie sie mit einem Gabelschlüssel 17 fest an.



MONTAGE INUMBRA MIT BODENVERANKERUNG

WAS SIE BRAUCHEN



1 Person



+/- 30 min.



1. Stellen Sie das Edelstahlrohr an die Stelle, an der Sie den Sonnenschirm aufstellen möchten und verankern Sie es mit Ankerbolzen (oder mit für die Unterlage geeigneten Befestigungsmitteln).
2. Schieben Sie den Sonnenschirm auf das Edelstahlrohr wie in Punkt 6 – 7 – 8 der 7. Montagemöglichkeit auf Seite 27 angegeben.

MONTAGE INUMBRA MIT PERMANENTE BODENVERANKERUNG

WAS SIE BRAUCHEN



1 Person



+/- 60 min.

1. Markieren Sie die Stelle, an der Sie den Sonnenschirm aufstellen möchten und graben Sie ein Loch. Bestimmen Sie, wie hoch das Edelstahlrohr aus dem Boden herauszuragen hat. Berücksichtigen Sie sowohl die Länge im geöffneten wie geschlossenen Zustand (siehe technical sheet). Stecken Sie das Edelstahlrohr mindestens 70 cm in den Boden.
2. Achten Sie darauf, dass das gegrabene Loch weniger tief ist als die einzutreibende Rohrlänge. Stellen Sie das Edelstahlrohr perfekt senkrecht auf die genaue Höhe und an die genaue Stelle. Das Bodenloch um das Edelstahlrohr sollte reichlich mit starkem Beton gefüllt werden, damit das Edelstahlrohr gut fixiert sei. Lassen Sie den Beton ausreichend aushärten.
3. Schieben Sie den Sonnenschirm auf das Edelstahlrohr wie in Punkt 6 – 7 – 8 der 7. Montagemöglichkeit auf Seite 27 angegeben.

MONTAGE INUMBRA IM ARTHUR

WAS SIE BRAUCHEN



1 Person



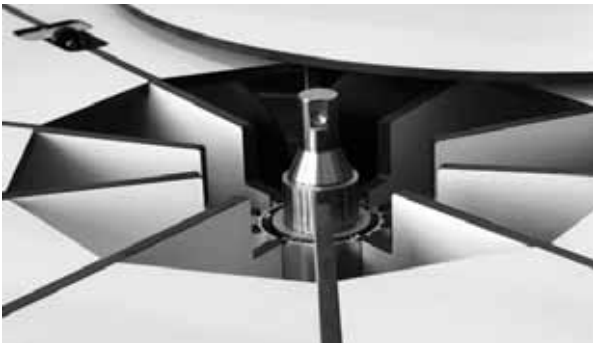
schraubenzieher



+/- 30 min.



1. Nehmen Sie die große Mittel-scheibe des Arthur-Tisches weg. Schrauben Sie danach die kleine Scheibe, die sich auf der zentralen Aluminiumstruktur befindet, los. Bewahren Sie die Scheibe und die Schrauben auf.



2. Stecken Sie das untere Edelstahlrohr in die zentrale Aluminiumstruktur. Der konische Teil des unteren Edelstahlrohrs soll nach oben zeigen.



3. Schrauben Sie danach die kleine Scheibe auf die Aluminiumstruktur. Stellen Sie die große Scheibe zurück.
4. Schieben Sie den Sonnenschirm auf das Edelstahlrohr wie in Punkt 6 – 7 – 8 der 7. Montagemöglichkeit auf Seite 27 angegeben.



WARNUNG

Wenn Sie die Kabel bei starkem Wind summen hören, oder wenn Sie den Sonnenschirm nicht benötigen, dann schließen Sie ihn und ziehen Sie die Hülle darüber, um zu vermeiden, dass der Sonnenschirm verschmutzt oder vom Wind geöffnet wird.

Lassen Sie den geöffneten Sonnenschirm nie unbeaufsichtigt.

Bitten Sie um Hilfe, wenn Sie den Sonnenschirm bei heftigem Wind schließen wollen. Mindestens eine Person muss während des Schließens auf der vom Wind abgewandten Seite die Enden der Stäbe nach unten schieben, um zu verhindern, dass der Sonnenschirm sich auf halbem Wege plötzlich abrupt öffnet.

Aus Gründen der Belüftung ist die Hülle nicht 100 % wasserdicht.

Lassen Sie Inumbra nicht geschlossen, wenn er nicht vollkommen trocken ist. Lassen Sie ihn bei feuchten Bedingungen nicht für eine längere Zeit geschlossen. Wenn Sie den Sonnenschirm eine längere Zeit nicht verwenden, bewahren Sie ihn senkrecht und vollkommen getrocknet in einer trockenen Umgebung auf.

INUMBRA ÖFFNEN / SCHLIESSEN



1. Nehmen Sie den Hebel aus der kleinen Tasche auf der Hülle.



2. Streifen Sie die Hülle vom Sonnenschirm.



3. Bringen Sie den Hebel in der vorgesehenen Öffnung im Rohr an (siehe Punkt 7 Seite 27).



4. Drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn, um den Sonnenschirm zu öffnen.



5. Drehen Sie den Hebel, bis der Stoff beinahe gespannt ist. Drehen Sie dann langsam weiter, bis der Stoff vollkommen gespannt ist.



6. Nehmen Sie den Hebel aus dem Rohr, und genießen Sie den Schatten. Befolgen Sie diese Schritte in umgekehrter Reihenfolge um es zu schließen.

PFLEGE

STOFF

Reinigen Sie den Stoff des Sonnenschirms und den Bezug, indem Sie diese mit Wasser und Seife abspülen und vorsichtig mit einer weichen Bürste abreiben. Achten Sie darauf, dass der Sonnenschirmstoff nicht zu schmutzig wird, und ziehen Sie so oft wie möglich den Bezug über den Sonnenschirm.

Spritzen Sie den Sonnenschirm nie mit einem Hochdruckreiniger ab.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Diese greifen die Schutzschicht des Stoffs an.

Um die Lebensdauer der Spindel im Inumbra-Rohr zu verlängern, empfehlen wir Ihnen diese regelmäßig mit Silikonspray einzuspritzen. Tun Sie das, wenn der Sonnenschirm montiert ist:

1. Schließen Sie den Sonnenschirm, und heben Sie einen der Stäbe auf, so dass Sie unter den Stoff kommen.
2. Spritzen Sie ein bisschen Spray von oben nach unten auf der ganzen Länge in die Rille.
3. Öffnen und Schließen Sie den Sonnenschirm einige Male, damit das Silikon sich gleichmäßig über die Spindel verteilt. Auf diese Weise wird die Spindel geschmiert, und öffnet und schließt sich der Sonnenschirm einfacher und lärmlos. Außerdem bildet das Silikon eine Schutzschicht, so dass die Spindel nicht so schnell anrostet. Das Silikonspray ist in den meisten Baumärkten erhältlich. Wir benutzen das weltweit erhältliche Silikonspray der Marke Würth (siehe www02.wuerth.com).

EDELSTAHL ROHR

Edelstahl ist nicht beständig gegen Meerwasser. Insbesondere in einer aggressiven Umgebung (Meeresklima, Chlor, saurer Regen, aggressives industrielles oder städtisches Umfeld) raten wir dazu, die Oberfläche häufig zu reinigen. Geeignete Reinigungsprodukte für Edelstahl finden Sie im Handel.

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly inumbra into gargantua	p. 5
assembly inumbra into pantagruel	p. 5
assembly concrete base	p. 6
assembly concrete wheel base	p. 7
assembly directly to the floor	p. 8
assembly permanent fixation	p. 8
assembly inumbra into arthur	p. 9
open / close inumbra	p. 10
maintenance	p. 11

NEDERLANDS

P. 13

inhoud	p. 13
montage inumbra in gargantua	p. 15
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage sokkel in beton	p. 16
montage sokkel in beton op wielen	p. 17
montage grondverankering	p. 18
montage permanente grondverankering	p. 18
montage inumbra in arthur	p. 19
inumbra openen / sluiten	p. 20
onderhoud	p. 21

DEUTSCH

P. 23

inhalt	p. 23
montage inumbra im gargantua	p. 25
montage inumbra im pantagruel	p. 25
montage naturbetonständer	p. 26
montage naturbetonständer auf rollen	p. 27
montage bodenverankerung	p. 28
montage dauerhafte befestigung im boden	p. 28
montage inumbra im arthur	p. 29
inumbra öffnen / schließen	p. 30
pflege	p. 31

FRANÇAIS

P. 33

contenu	p. 33
montage inumbra dans gargantua	p. 35
montage inumbra dans pantagruel	p. 35
montage socle en béton	p. 36
montage socle en béton sur roues	p. 37
montage fixation dans au sol	p. 38
montage fixation dans le sol permanente	p. 38
montage inumbra dans arthur	p. 39
ouvrier / fermer inumbra	p. 40
entretien	p. 41

ITALIANO

P. 43

contenuto	p. 43
montaggio inumbra con gargantua	p. 45
montaggio inumbra con pantagruel	p. 45
montaggio base di calcestruzzo	p. 46
montaggio base di calcestruzzo su ruote	p. 47
montaggio diretto al suolo	p. 48
montaggio permanente al suolo	p. 48
montaggio inumbra con arthur	p. 49
apertura / chiusura inumbra	p. 50
manutenzione	p. 51

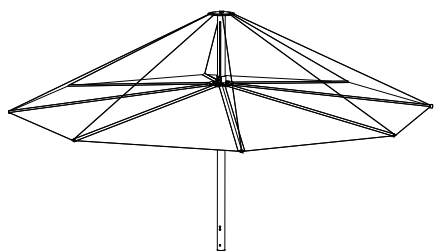
ESPAÑOL

P. 53

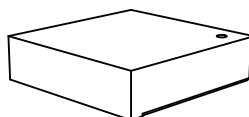
contenido	p. 53
montaje inumbra dans gargantua	p. 55
montaje inumbra dans pantagruel	p. 55
montaje socle en béton	p. 56
montaje socle en béton sur roues	p. 57
montaje fixation dans au sol	p. 58
montaje fixation dans le sol permanente	p. 58
montaje inumbra dans arthur	p. 59
ouvrier / fermer inumbra	p. 60
mantenimiento	p. 61

CONTENU

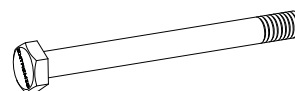
INUMBRA SUR SOCLE EN BÉTON



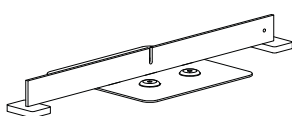
1 x inumbra et tube



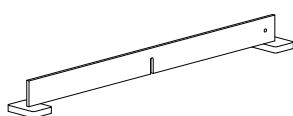
4 x bloc en béton



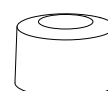
4 x boulon M10x110



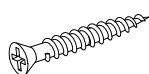
1 x support A



1 x support B



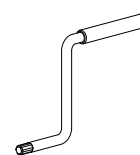
4 x capouchon en plastique



4 x boulon M5x40

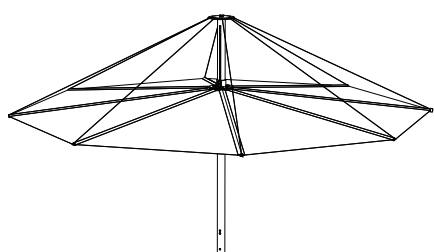


4 x cheville

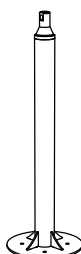


1 x manivelle

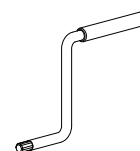
INUMBRA AVEC FIXATION DIRECT AU SOL



1 x inumbra et tube



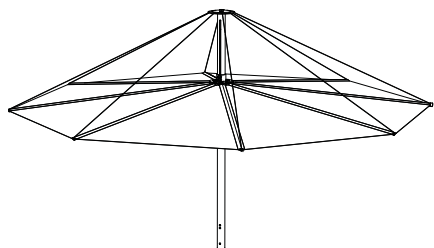
1 x tube de rallonge



1 x manivelle

CONTENU

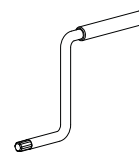
INUMBRA AVEC FIXATION AU SOL PERMANENTE



1 x inumbra et tube

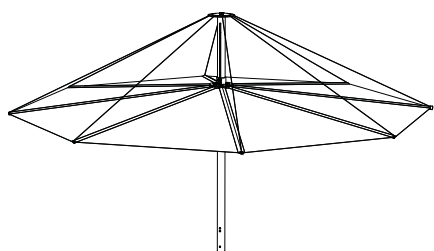


1 x tube de rallonge

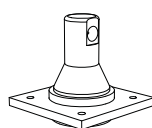


1 x manivelle

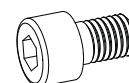
INUMBRA DANS GARGANTUA / PANTAGRUEL



1 x inumbra et tube



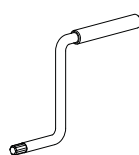
1 x fixation



4 x boulon M8x12

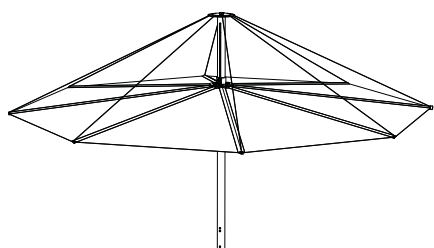


4 x rondelle élastique



1 x manivelle

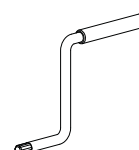
INUMBRA DANS ARTHUR



1 x inumbra et tube



1 x fixation



1 x manivelle

MONTAGE INUMBRA DANS GARGANTUA

OUTILS



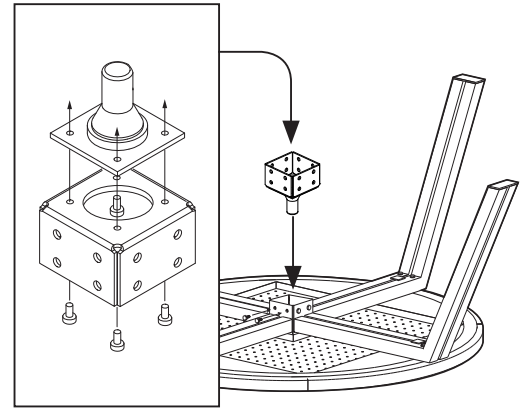
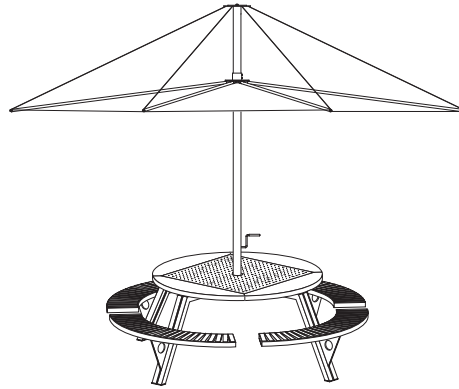
1 personne



clé Allen n° 5



+/- 20 min.



1. Pour une table Gargantua déjà montée, enlevez la pièce carrée centrale qui relie les 4 pieds entre eux (voir manuel Gargantua) et remplacez-la par la pièce fournie. Veillez à ce que le cône de la pièce soit vers le haut, à travers le plateau de la table.

2. Mettez le parasol sur le tube en inox comme montré dans les points 6 - 7 - 8 à la page 37.

MONTAGE INUMBRA DANS PANTAGRUEL

OUTILS



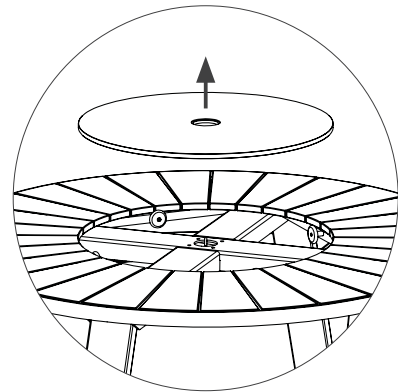
1 personne



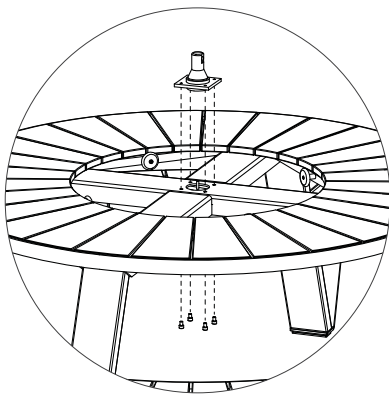
clé Allen n° 5



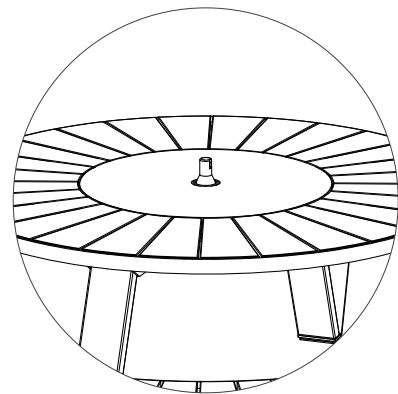
+/- 20 min.



1. Enlevez le plateau lazy susan du Pantagrue.



2. Introduisez la pièce de fixation inumbra (partie conique en haut) dans l'orifice central du plateau de table. Fixez ensuite cette pièce à la table au moyen des boulons, par le dessous de la table.



3. Réinstallez à présent le plateau lazy susan.

4. Mettez le parasol sur le tube en inox comme montré dans les points 6 - 7 - 8 à la page 37.

MONTAGE INUMBRA SUR SOCLE EN BÉTON

OUTILS



1 personne



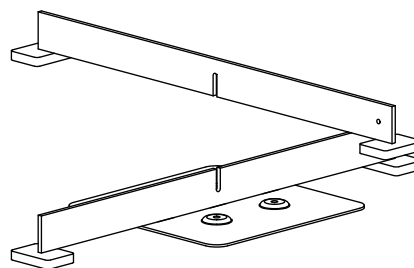
clé plate n° 17



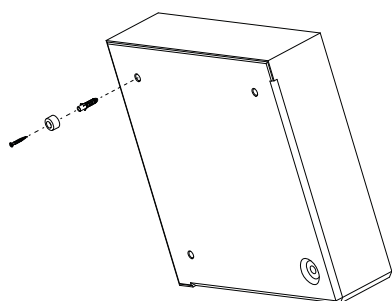
tournevis



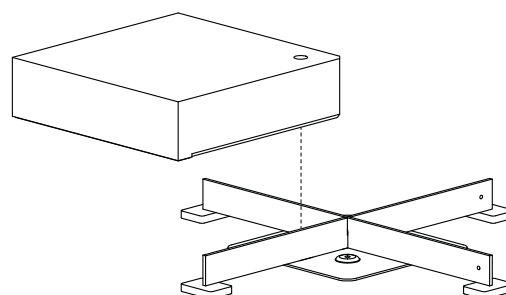
+/- 30 min.



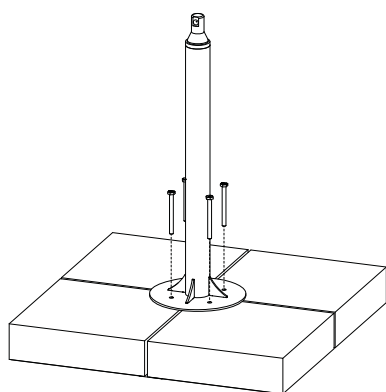
1. Placez le premier élément du pied en forme de croix sur le sol, à l'endroit où vous voulez installer le parasol. Glissez ensuite le deuxième élément sur le premier, de manière à ce que les fentes s'emboîtent.



2. Fixez les capuchons en plastique sous les blocs de béton: insérez les chevilles fournies dans les trous borgnes et fixez ensuite les capuchons au moyen des vis fournies.



3. Posez à présent les 4 blocs en béton sur le pied en croix. Veillez à ce que les orifices dans les blocs en béton correspondent aux trous dans la plaque inférieure de la croix. Le côté dont les bords sont biseautés est le bas.



4. Placez à présent le tube en inox sur les blocs en béton en alignant bien les trous dans le disque au bas du tube en inox avec les trous dans les blocs en béton. Placez la partie plate du cône à l'endroit où doit venir la manivelle. Le tube en inox peut à présent être fixé au moyen des 4 boulons fournis. Serrez les boulons au moyen d'une clé plate n° 17.



5. Vous pouvez à présent placer le parasol sur le tube en inox. Veillez à ce que la vis de réglage dans le mât du parasol arrive juste avant la partie plate du cône sur le tube inférieur en inox, sinon le parasol ne pourra pas être glissé entièrement sur le cône. Quand le parasol se trouve entièrement sur le cône, il ne peut plus tourner. Si malgré tout il tourne encore, il faut le faire délicatement pivoter jusqu'à ce qu'il soit tout à fait emboîté sur le cône.



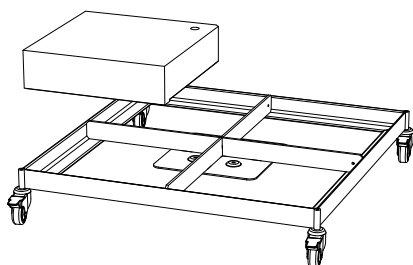
6. Prenez à présent la manivelle qui sert à ouvrir et fermer le parasol, et utilisez-la pour serrer la vis de réglage inférieure de manière à ce que le parasol soit bien fixé. Serrez en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
Pour enlever le parasol ultérieurement, desserrez complètement la vis de réglage inférieure, jusqu'à ce que vous ne puissiez plus tourner plus loin. Alors seulement vous pourrez enlever le parasol.



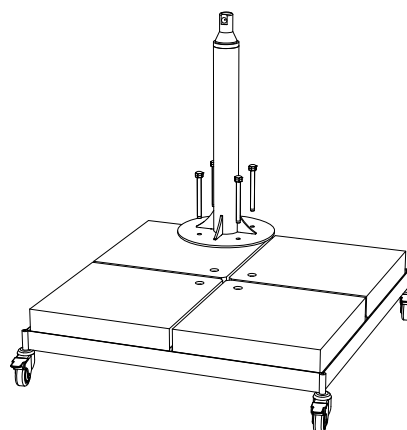
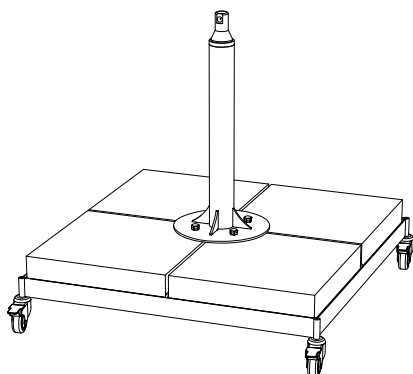
7. Mettez maintenant le bouchon en caoutchouc dans le petit trou de la vis de réglage inférieure afin d'éviter d'utiliser la mauvaise vis de réglage pour ouvrir le parasol.

ATTENTION: Entre le tube de parasol et le tube du pied de parasol, il reste une ouverture de 5 mm. Celle-ci est nécessaire pour que le cône s'adapte bien et ne puisse pas se dégager par le mouvement du parasol.

BASE EN BÉTON SUR ROUES



1. Posez à présent les 4 blocs en béton sur le pied en croix. Veillez à ce que les orifices dans les blocs en béton correspondent aux trous dans la plaque inférieure de la croix. Le côté dont les bords sont biseautés est le bas.



2. Placez à présent le tube en inox sur les blocs en béton en alignant bien les trous dans le disque au bas du tube en inox avec les trous dans les blocs en béton. Placez la partie plate du cône à l'endroit où doit venir la manivelle. Le tube en inox peut à présent être fixé au moyen des 4 boulons fournis. Serrez les boulons au moyen d'une clé plate n° 17.

MONTAGE INUMBRA AVEC FIXATION DIRECT AU SOL

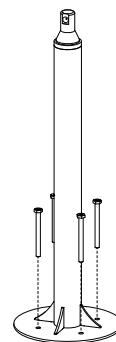
OUTILS



1 personne



+/- 30 min.



1. Placez le tube inférieur en inox à l'endroit où vous souhaitez installer le parasol, et fixez-le solidement au sol au moyen de boulons d'ancrage (ou avec les moyens de fixation les plus adaptés pour votre sol).
2. Mettez le parasol sur le tube en inox comme montré dans les points 6 - 7 - 8 à la page 37.

MONTAGE INUMBRA EVEC FIXATION AU SOL PERMANENTE

OUTILS



1 personne



+/- 60 min.

1. Marquez l'endroit où vous souhaitez installer le parasol et creusez à cet endroit un trou dans le sol. Déterminez de quelle hauteur vous souhaitez que le tube dépasse du sol. Tenez compte pour cela de la position ouverte et fermée du parasol (voir technical sheet). Le tube doit être enfoncé d'au moins 70 cm dans le sol.
2. Creusez un trou un peu moins profond que la profondeur à laquelle doit être enfoncé le tube. Positionnez le tube à la bonne hauteur et de manière parfaitement verticale. Comblez le trou autour du tube avec du béton solide pour bien le fixer. Laissez le béton durcir suffisamment longtemps.
2. Mettez le parasol sur le tube en inox comme montré dans les points 6 - 7 - 8 à la page 37.

MONTAGE INUMBRA DANS ARTHUR

OUTILS



1 personne



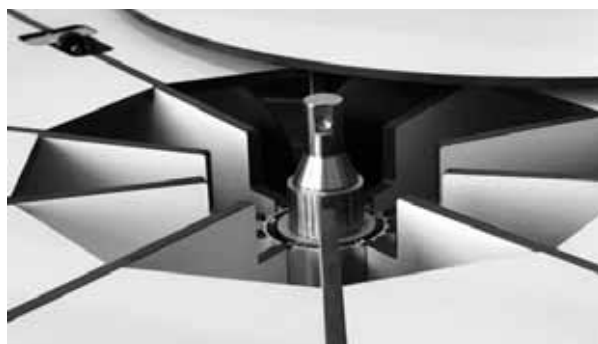
tournevis



+/- 30 min.



1. Enlevez le grand disque central de la table Arthur. Desserrez ensuite le petit disque qui se trouve sur la structure centrale en aluminium. Gardez le disque et les vis sur le côté.



2. Vous pouvez à présent introduire le tube inférieur en inox dans la structure centrale en aluminium. Le cône du tube inférieur en inox doit être orienté vers le haut.



3. Resserrez à présent le petit disque sur la structure centrale en aluminium. Remettez ensuite le grand disque en place.

4. Mettez le parasol sur le tube en inox comme montré dans les points 6 - 7 - 8 à la page 37.



AVERTISSEMENT

Si vous entendez les câbles siffler par grand vent ou quand le parasol n'est pas utilisé, fermez le parasol et posez la housse pour éviter que le parasol ne se salisse ou ne s'ouvre sous l'action du vent.

Ne laissez jamais le parasol ouvert sans surveillance.

En cas de vent fort, demandez de l'aide pour fermer le parasol. Pour la fermeture, il faut au moins 1 personne supplémentaire du côté opposé à celui d'où vient le vent pour guider les baleines vers le bas, afin d'éviter qu'un coup de vent ne rouvre brusquement le parasol à mi-chemin.

Pour des raisons de ventilation, la housse n'est pas imperméable à 100%.

Ne laissez pas InUmbra en position fermée si la toile n'est pas tout à fait sèche. Ne laissez pas le parasol fermé pendant une longue période dans un environnement humide.

Si vous n'utilisez pas le parasol pendant une période prolongée, rangez-le de la manière suivante: en position verticale, parfaitement sec et dans un environnement sec.

OUVRIR / FERMER INUMBRA



1. Sortez la manivelle de la pochette sur la housse.



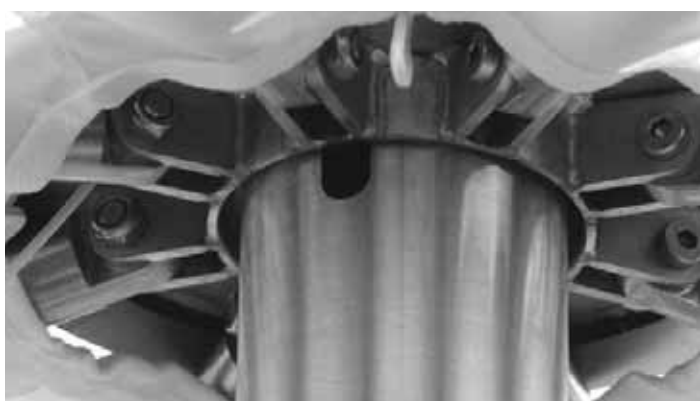
2. Retirez la housse du parasol.



3. Insérez la manivelle dans l'orifice prévu à cet effet dans le mât du parasol (voir point 7 page 37).



4. Tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le parasol.



5. Tournez la manivelle jusqu'à ce que le tissu soit presque entièrement tendu. Continuez ensuite à tourner avec précaution jusqu'à ce que le tissu soit entièrement tendu.



6. Retirez la manivelle du mât et profitez de l'ombre. Suivez ces étapes dans l'ordre inverse pour fermer le parasol.

ENTRETIEN

LA TOILE

Pour nettoyer la toile du parasol et la housse, utilisez de l'eau et du savon pour les mains et frottez délicatement avec une brosse douce. Veillez à ce que le tissu du parasol ne se salisse pas exagérément, et remplacez systématiquement la housse sur le parasol.

Ne lavez jamais le parasol avec un nettoyeur haute pression.

N'utilisez pas de détergents. Ceux-ci endommagent la couche de protection du textile.

Pour prolonger la longévité du pivot, nous vous conseillons de le traiter régulièrement avec un spray silicone. Faites cela quand le parasol est monté:

1. Fermez le parasol entièrement et soulevez une des baleines pour aller en dessous du tissu.
2. Regardez vers le haut, redressez-vous et injectez le spray silicone dans la fente, du haut vers le bas.
3. Ouvrez et fermez le parasol quelques fois pour que le silicone se répartisse sur le pivot d'une façon égale. De cette manière le pivot est lubrifié et le parasol s'ouvrira et se fermera plus facilement et sans faire de bruit. De plus le silicone forme une couche protectrice grâce à laquelle le pivot rouillera moins vite. Le spray silicone est en vente dans la plupart des magasins de bricolage. Nous vous conseillons d'utiliser le spray silicone de la marque Würth, disponible dans le monde entier. (voir www02.wuerth.com).

ACIER INOXYDABLE

L'acier inoxydable ne résiste pas à l'eau de mer. Surtout dans un environnement agressif (climat marin, chlore, pluie acide, environnement industriel ou urbain agressif) nous recommandons de nettoyer fréquemment la surface. Les produits appropriés pour nettoyer l'acier inoxydable sont en vente dans le commerce.

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly inumbra into gargantua	p. 5
assembly inumbra into pantagruel	p. 5
assembly concrete base	p. 6
assembly concrete wheel base	p. 7
assembly directly to the floor	p. 8
assembly permanent fixation	p. 8
assembly inumbra into arthur	p. 9
open / close inumbra	p. 10
maintenance	p. 11

NEDERLANDS

P. 13

inhoud	p. 13
montage inumbra in gargantua	p. 15
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage sokkel in beton	p. 16
montage sokkel in beton op wielen	p. 17
montage grondverankering	p. 18
montage permantente grondverankering	p. 18
montage inumbra in arthur	p. 19
inumbra openen / sluiten	p. 20
onderhoud	p. 21

DEUTSCH

P. 23

inhalt	p. 23
montage inumbra im gargantua	p. 25
montage inumbra im pantagruel	p. 25
montage naturbetonständer	p. 26
montage naturbetonständer auf rollen	p. 27
montage bodenverankerung	p. 28
montage dauerhafte befestigung imboden	p. 28
montage inumbra im arthur	p. 29
inumbra öffnen / schließen	p. 30
pfllege	p. 31

FRANÇAIS

P. 33

contenu	p. 33
montage inumbra dans gargantua	p. 35
montage inumbra dans pantagruel	p. 35
montage socle en béton	p. 36
montage socle en béton sur roues	p. 37
montage fixation dans au sol	p. 38
montage fixation dans le sol permanente	p. 38
montage inumbra dans arthur	p. 39
ouvrier / fermer inumbra	p. 40
entretien	p. 41

ITALIANO

P. 43

contenuto	p. 43
montaggio inumbra con gargantua	p. 45
montaggio inumbra con pantagruel	p. 45
montaggio base di calcestruzzo	p. 46
montaggio base di calcestruzzo su ruote	p. 47
montaggio diretto al suolo	p. 48
montaggio permanente al suolo	p. 48
montaggio inumbra con arthur	p. 49
apertura / chiusura inumbra	p. 50
manutenzione	p. 51

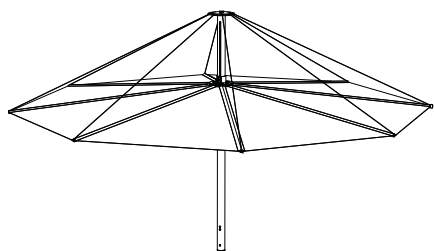
ESPAÑOL

P. 53

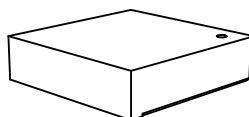
contenido	p. 53
montaje inumbra dans gargantua	p. 55
montaje inumbra dans pantagruel	p. 55
montaje socle en béton	p. 56
montaje socle en béton sur roues	p. 57
montaje fixation dans au sol	p. 58
montaje fixation dans le sol permanente	p. 58
montaje inumbra dans arthur	p. 59
ouvrier / fermer inumbra	p. 60
mantenimiento	p. 61

CONTENUTO

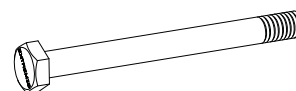
INUMBRA EN BASE DI CALCESTRUZZO



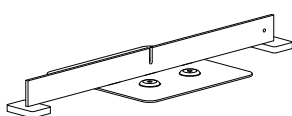
1 x inumbra e tubo



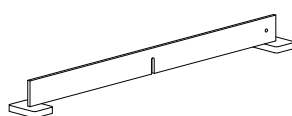
4 x blocchi di calcestruzzo



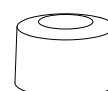
4 x bulloni M10x110



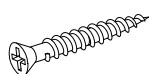
1 x telaio A



1 x telaio B



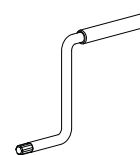
4 x scivoli di plastica



4 x bulloni M5x40

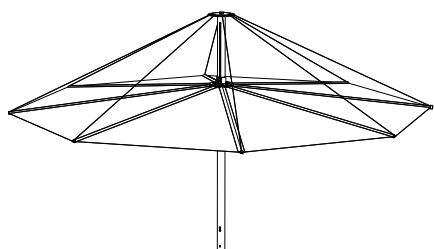


4 x tasselli

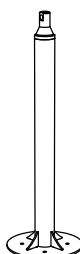


1 x leva

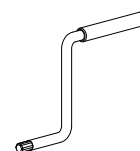
INUMBRA CON FISSAGGIO DIRETTO AL SUOLO



1 x inumbra e tubo



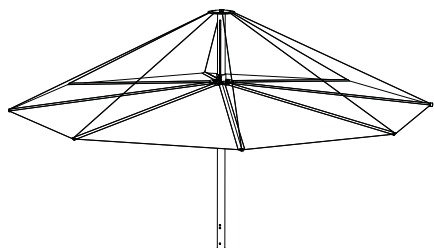
1 x tubo estensore



1 x leva

CONTENUTO

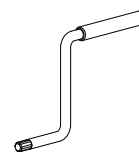
INUMBRA CON FISSAGGIO PERMANENTE AL SUOLO



1 x inumbra e tubo

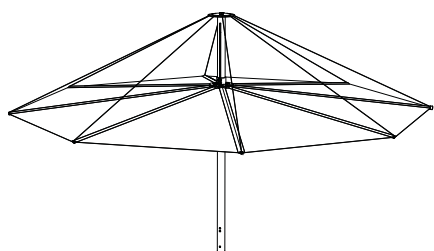


1 x tubo estensore

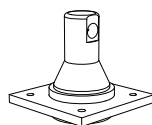


1 x leva

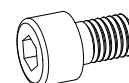
INUMBRA CON GARGANTUA / PANTAGRUEL



1 x inumbra e tubo



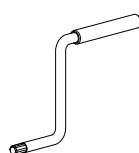
1 x fissaggio



4 x bulloni M8x12

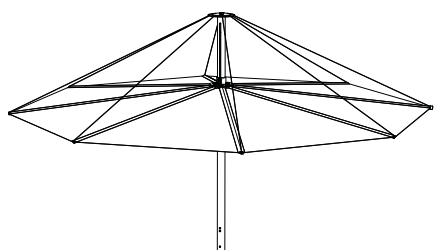


4 x rondella elastica



1 x leva

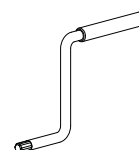
INUMBRA CON ARTHUR



1 x inumbra e tubo



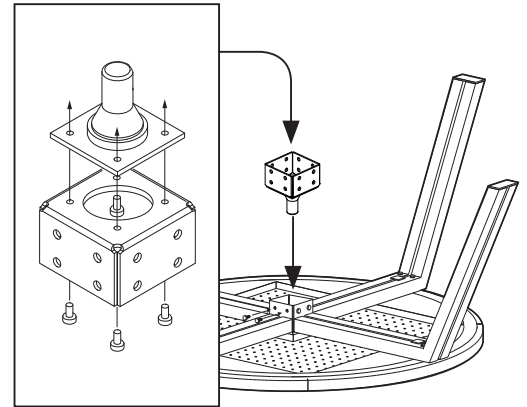
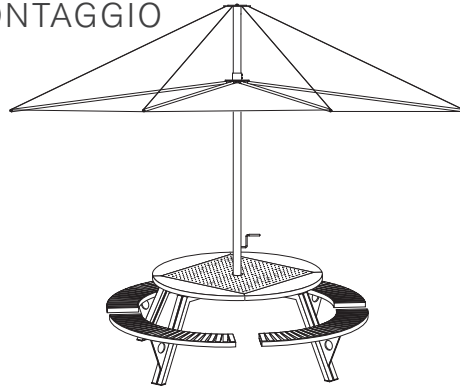
1 x fissaggio



1 x leva

MONTAGGIO INUMBRA CON GARGANTUA

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO

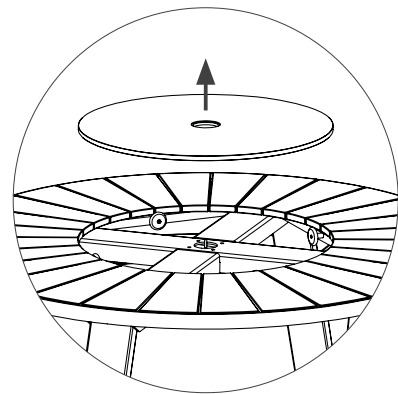
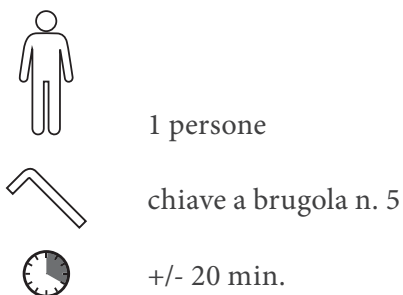


1. Rimuovere il cubo nel centro del tavolo Gargantua tra le quattro gambe (vedere manuale Gargantua). Sostituirlo con il cubo in dotazione. Assicurarsi che la parte conica sporga dal piano del tavolo.

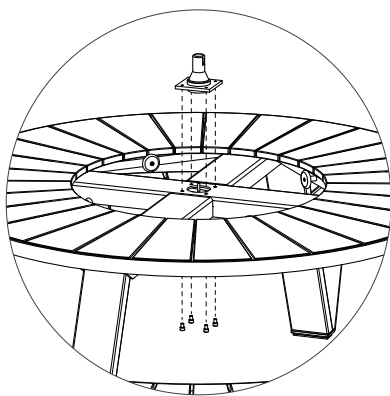
2. Collocare l'ombrello sul tubo di acciaio inossidabile come descritto nei punti 6 - 7 - 8 di pagina 47.

MONTAGGIO INUMBRA CON PANTAGRUEL

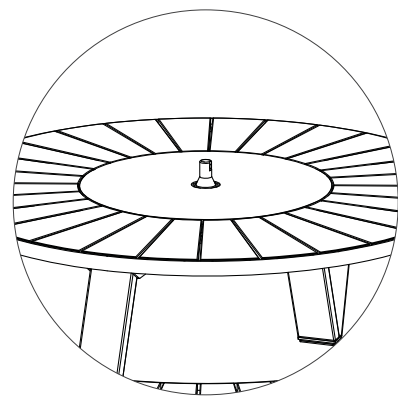
NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



1. Rimuovere il piatto girevole di Pantagruel.



2. Posizionare l'elemento di fissaggio di Inumbra nell'apertura centrale del piano del tavolo, con l'elemento conico rivolto verso l'alto. Dopo di che, bullonare l'elemento al tavolo, inserendo i bulloni sottostanti in quest'ultimo.



3. Rimettere quindi a posto il piatto girevole sul tavolo.
4. Collocare l'ombrello sul tubo di acciaio inossidabile come descritto nei punti 6 - 7 - 8 di pagina 47.

MONTAGGIO INUMBRA EN BASE DI CALCESTRUZZO

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



1 persone



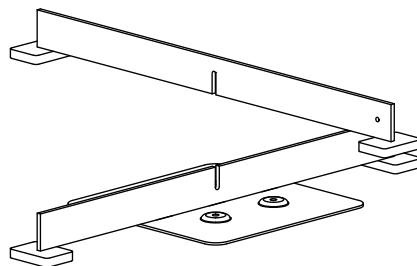
chiave n. 17



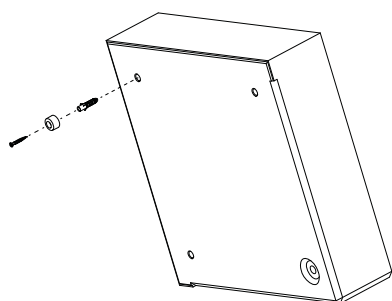
cacciavite



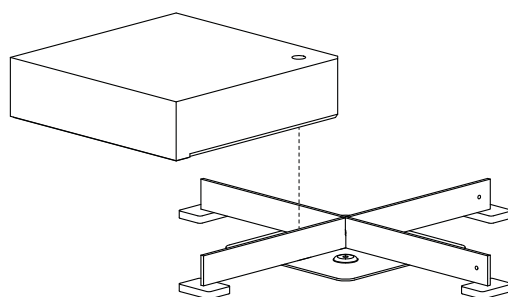
+/- 30 min.



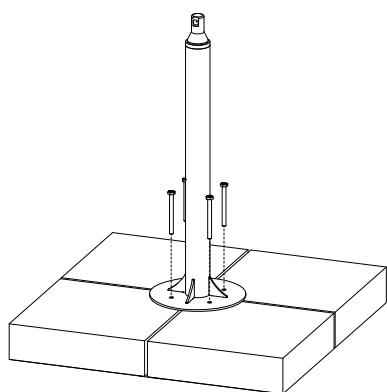
1. Posizionare il primo elemento della base a forma di croce sul suolo dove si desidera collocare l'ombrellone. Posizionarvi quindi sopra il secondo elemento in modo tale che le fessure siano allineate.



2. Fissare gli scivoli di plastica sotto i blocchi di calcestruzzo: inserire i tasselli in dotazione nei fori ciechi e poi fissare gli scivoli con l'ausilio delle viti in dotazione.



3. Collocare i quattro blocchi di calcestruzzo sulla base a forma di croce. Assicurarsi che i fori nei blocchi di calcestruzzo corrispondano ai fori nella piastra inferiore della base. Il lato con i bordi smussati è il lato inferiore.



4. Posizionare quindi il tubo di acciaio inossidabile sui blocchi di calcestruzzo, assicurandosi che i fori del disco di acciaio inossidabile siano perfettamente allineati con i fori dei blocchi. Posizionare la parte piana del cono dove si vuole avere la leva. Si può ora fissare il tubo di acciaio inossidabile con l'ausilio dei quattro bulloni in dotazione. Serrarli con una chiave fissa da 17.



5. Si può ora collocare l'ombrellone sul tubo di acciaio inossidabile. Assicurarsi che la vite di regolazione nel palo dell'ombrellone sia in posizione corretta rispetto alla parte piana del cono sul tubo di acciaio inossidabile, altrimenti è impossibile far scivolare l'ombrellone totalmente sul cono. Quando l'ombrellone è completamente sull'elemento conico, non può più girare. Se tuttavia gira ancora, far ruotare l'ombrellone, prestando attenzione, finché scivola completamente sul cono.



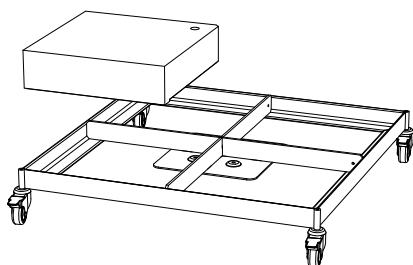
6. Utilizzare la leva con cui si apre e chiude l'ombrellone per serrare per bene la vite di regolazione inferiore in modo tale che l'ombrellone sia ben fissato. Il serraggio avviene ruotando in senso orario. Per rimuovere successivamente l'ombrellone, allentare del tutto la vite di regolazione inferiore. Solo adesso è possibile rimuovere l'ombrellone.



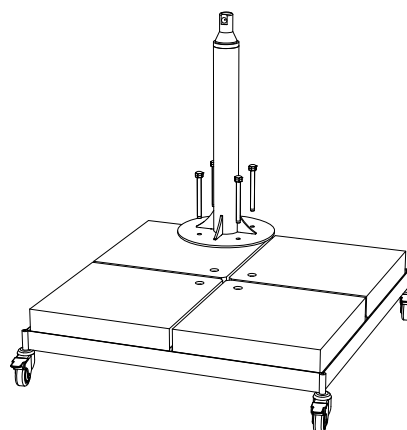
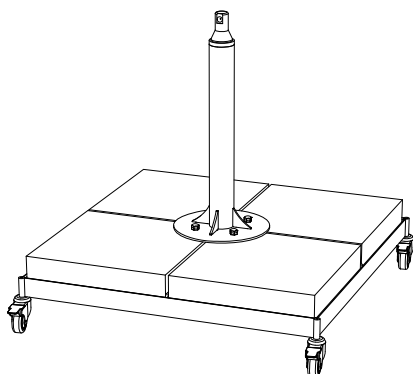
8. Posizionare ora lo scivolo di gomma nel foro della vite di regolazione inferiore per evitare di utilizzare la vite sbagliata per aprire l'ombrellone.

Attenzione: Tra il tubo dell'ombrellone ed il tubo del piede dell'ombrellone rimane sempre un'apertura di 5 mm, necessaria affinché il cono si colleghi sempre bene e, in tal modo, non si stacchi a causa del movimento dell'ombrellone.

BASE DI CEMENTO SU RUOTE



1. Collocare i quattro blocchi di calcestruzzo sulla base a forma di croce. Assicurarsi che i fori nei blocchi di calcestruzzo corrispondano ai fori nella piastra inferiore della base. Il lato con i bordi smussati è il lato inferiore.



2. Posizionare quindi il tubo di acciaio inossidabile sui blocchi di calcestruzzo, assicurandosi che i fori del disco di acciaio inossidabile siano perfettamente allineati con i fori dei blocchi. Posizionare la parte piana del cono dove si vuole avere la leva. Si può ora fissare il tubo di acciaio inossidabile con l'ausilio dei quattro bulloni in dotazione. Serrarli con una chiave fissa da 17.

MONTAGGIO INUMBRA CON FISSAGGIO DIRETTO AL SUOLO

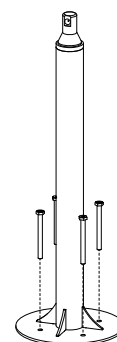
NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



1 persone



+/- 30 min.



1. Posizionare il tubo di acciaio inossidabile dove si desidera collocare l'ombrellone e fissarlo bene al suolo utilizzando bulloni di ancoraggio (o un altro mezzo di fissaggio adatto al tipo di suolo).
2. Collocare l'ombrellone sul tubo di acciaio inossidabile come descritto nei punti 6 - 7 - 8 di pagina 47.

MONTAGGIO INUMBRA CON FISSAGGIO AL SUOLO PERMANENTE

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



1 persone



+/- 60 min.

1. Contrassegnare il posto dove si vuole posizionare l'ombrellone e scavare una buca nel terreno. Stabilire la lunghezza della porzione di tubo che si desidera emerga dal suolo, tenendo conto della posizione aperta e chiusa dell'ombrellone (vedere technical sheet). Il tubo deve essere interrato per almeno 70 cm.
2. Scavare una buca un po' meno profonda della parte di tubo da interrare. Posizionare il tubo, perfettamente verticale, all'altezza e nel posto esatti. La buca attorno al tubo va riempita abbondantemente di calcestruzzo resistente, al fine di assicurare il buon fissaggio del tubo. Lasciare indurire a sufficienza il calcestruzzo.
2. Collocare l'ombrellone sul tubo di acciaio inossidabile come descritto nei punti 6 - 7 - 8 di pagina 47.

MONTAGGIO INUMBRA CON ARTHUR

NECESSARIO PER IL MONTAGGIO



1 persone



cacciavite



+/- 30 min.



1. Rimuovere il piano del tavolo tondo del tavolo Arthur. Poi svitare il piccolo disco dal basamento di alluminio. Mettere le viti e il disco in un luogo sicuro.



2. Poi inserire il tubo di acciaio inossidabile nel basamento di alluminio centrale. La parte conica del tubo di acciaio inossidabile deve essere rivolta verso l'alto.



3. Rimettere il piccolo disco sul basamento di acciaio inossidabile centrale e avvitarlo. Poi rimettere il piano del tavolo tondo.
4. Collocare l'ombrellone sul tubo di acciaio inossidabile come descritto nei punti 6 - 7 - 8 di pagina 47.



AVVERTENZE

Se in caso di vento forte si sentono fischiare i cavi o se non si utilizzano l'ombrellone, chiuderlo e mettere la fodera protettiva per evitare che si apra o si sporchi.

Non lasciare mai l'ombrellone incustodito quando è aperto.

Chiedere aiuto per chiudere l'ombrellone in caso di vento forte. Durante l'operazione di chiusura almeno una persona deve tenere le estremità delle stecche al lato opposto al lato da cui soffia il vento per evitare che l'ombrellone si riapra bruscamente.

Per motivi di aerazione la fodera non è impermeabile al 100%.

Non lasciare chiuso InUmbra se non è completamente asciutto. Non lasciarlo chiuso per molto tempo in condizioni di umidità. Se non si utilizza l'ombrellone per molto tempo, riporlo come segue: in posizione verticale, asciugato perfettamente, in un luogo asciutto.

APERTURA / CHIUSURA INUMBRA



1. Estrarre la leva dalla tasca sulla fodera.



2. Togliere la fodera dall'ombrellone.



3. Inserire la leva nell'apposita apertura nell'asta (vedere punto 8 alla pagina 37).



4. Ruotare la leva in senso orario per aprire l'ombrellone.



5. Ruotare la leva finché il telo è quasi totalmente teso. Poi ruotare ulteriormente prestando più attenzione.



6. Togliere la leva dall'asta e godersi l'ombra. Seguire questi passaggi in ordine inverso per chiudere l'ombrellone.

MANUTENZIONE

POLVERE

Pulire il telo dell'ombrellone e la fodera sciacquandoli con acqua e sapone per le mani sfregandoli con cura con una spazzola morbida. Evitare che il telo dell'ombrellone diventi molto sporco e ricoprirlo con la fodera il più spesso possibile.

Non pulire mai l'ombrellone con un pulitore ad alta pressione.

Non utilizzare detergenti: intaccano lo strato protettivo del tessuto.

Per prolungare la durata di vita dell'asse all'interno dell'asta di Inumbra, consigliamo di spruzzarla regolarmente con spray al silicone. Eseguire queste operazioni quando l'ombrellone è montato:

1. Chiudere completamente l'ombrellone e sollevare una delle stecche in modo tale da potersi spostare sotto la stoffa.
2. Guardare, protendersi verso l'alto e spruzzare lo spray al silicone nella fenditura, dall'alto al basso.
3. Aprire e chiudere alcune volte l'ombrellone cosicché il silicone si stenda in modo uniforme sull'asta, che in tal modo viene lubrificata, per un'apertura e chiusura dell'ombrellone più agevoli e senza rumori. Inoltre, il silicone offre uno strato protettivo che fa sì che l'asta si arrugginisca meno rapidamente. Lo spray al silicone si trova nella maggior parte dei negozi Fai da te. Noi raccomandiamo lo spray di marca Würth, che è disponibile in tutto il mondo (vedere anche: www.wuerth.com).

L'ACCIAIO INOSSIDABILE

L'acciaio inossidabile non è resistente all'acqua di mare. Soprattutto in un ambiente aggressivo (clima marittimo, cloro, pioggia acida, ambiente aggressivo industriale o urbano) consigliamo di pulire regolarmente la superficie. I prodotti per pulizia adeguati sono generalmente disponibili.

LANGUAGES

ENGLISH

P. 3

contents	p. 3
assembly inumbra into gargantua	p. 5
assembly inumbra into pantagruel	p. 5
assembly concrete base	p. 6
assembly concrete wheel base	p. 7
assembly directly to the floor	p. 8
assembly permanent fixation	p. 8
assembly inumbra into arthur	p. 9
open / close inumbra	p. 10
maintenance	p. 11

NEDERLANDS

P. 13

inhoud	p. 13
montage inumbra in gargantua	p. 15
montage inumbra in pantagruel	p. 15
montage sokkel in beton	p. 16
montage sokkel in beton op wielen	p. 17
montage grondverankering	p. 18
montage permantente grondverankering	p. 18
montage inumbra in arthur	p. 19
inumbra openen / sluiten	p. 20
onderhoud	p. 21

DEUTSCH

P. 23

inhalt	p. 23
montage inumbra im gargantua	p. 25
montage inumbra im pantagruel	p. 25
montage naturbetonständer	p. 26
montage naturbetonständer auf rollen	p. 27
montage bodenverankerung	p. 28
montage dauerhafte befestigung imboden	p. 28
montage inumbra im arthur	p. 29
inumbra öffnen / schließen	p. 30
pfllege	p. 31

FRANÇAIS

P. 33

contenu	p. 33
montage inumbra dans gargantua	p. 35
montage inumbra dans pantagruel	p. 35
montage socle en béton	p. 36
montage socle en béton sur roues	p. 37
montage fixation dans au sol	p. 38
montage fixation dans le sol permanente	p. 38
montage inumbra dans arthur	p. 39
ouvrier / fermer inumbra	p. 40
entretien	p. 41

ITALIANO

P. 43

contenuto	p. 43
montaggio inumbra con gargantua	p. 45
montaggio inumbra con pantagruel	p. 45
montaggio base di calcestruzzo	p. 46
montaggio base di calcestruzzo su ruote	p. 47
montaggio diretto al suolo	p. 48
montaggio permanente al suolo	p. 48
montaggio inumbra con arthur	p. 49
apertura / chiusura inumbra	p. 50
manutenzione	p. 51

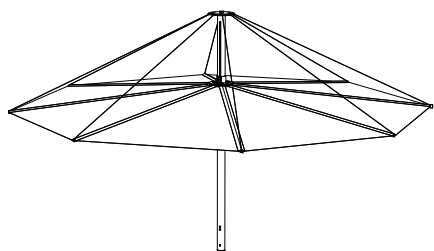
ESPAÑOL

P. 53

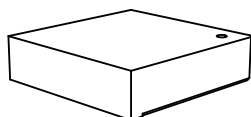
contenido	p. 53
montaje inumbra dans gargantua	p. 55
montaje inumbra dans pantagruel	p. 55
montaje socle en béton	p. 56
montaje socle en béton sur roues	p. 57
montaje fixation dans au sol	p. 58
montaje fixation dans le sol permanente	p. 58
montaje inumbra dans arthur	p. 59
ouvrier / fermer inumbra	p. 60
mantenimiento	p. 61

CONTENIDO

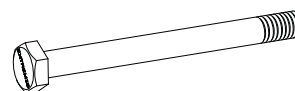
INUMBRA OP SOKKEL IN BETON



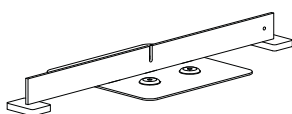
1 x inumbra con tubo



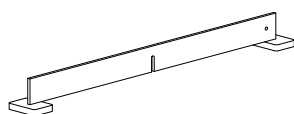
4 x bloque de cemento



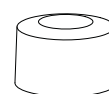
4 x tornillo M10x110



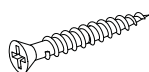
1 x chasis A



1 x chasis B



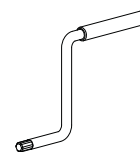
4 x collarine de plástico



4 x tornillo M5x40

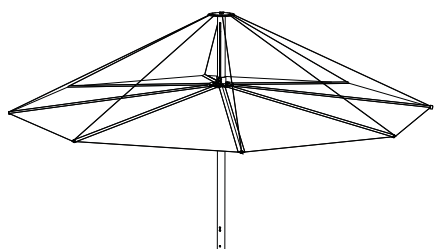


4 x clavija

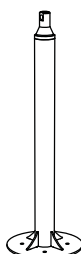


1 x manivela

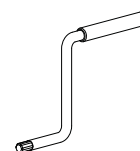
INUMBRA CON FIJACIÓN DIRECTAMENTE SOBRE EL SUELO



1 x inumbra con tubo



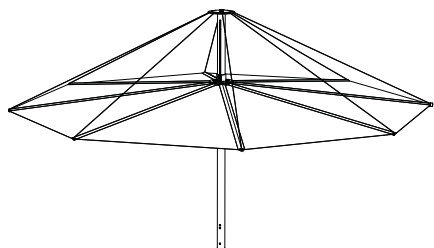
1 x palo prolongador



1 x manivela

CONTENIDO

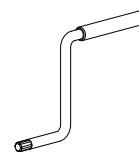
INUMBRA CON FIJACIÓN PERMANENTE EN EL SUELO



1 x inumbra con tubo

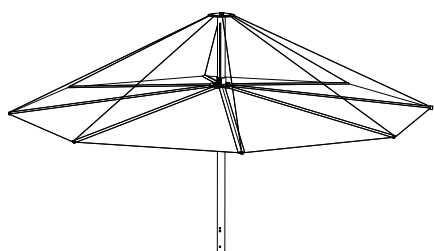


1 x palo prolongador

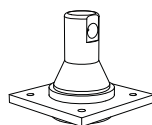


1 x manivela

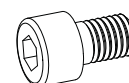
INUMBRA EN GARGANTUA / PANTAGRUEL



1 x inumbra con tubo



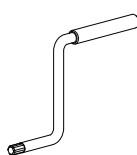
1 x pieza de fijación



4 x tornillo M8x12

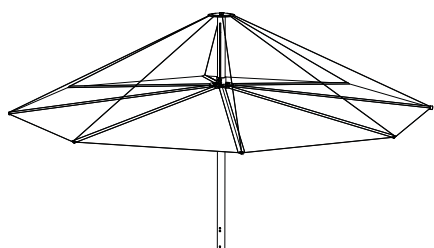


4 x arandela de resorte



1 x manivela

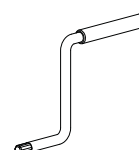
INUMBRA IN ARTHUR



1 x inumbra con tubo



1 x pieza de fijación



1 x manivela

MONTAJE INUMBRA EN GARGANTUA

UTENSILOS



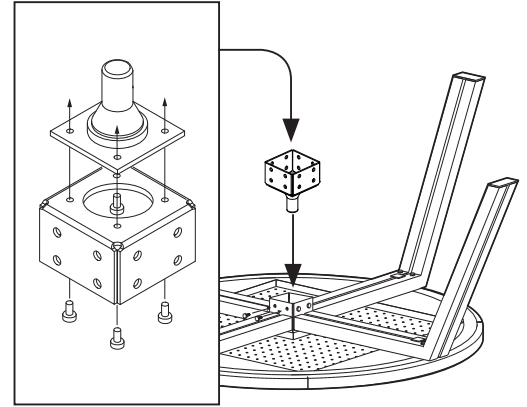
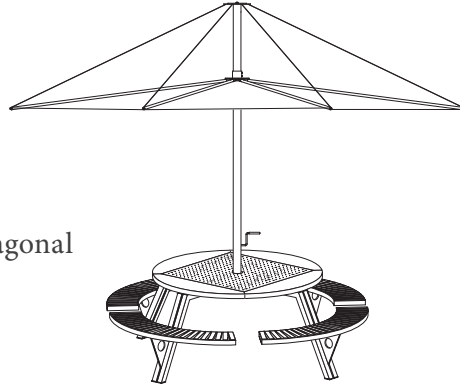
1 persona



llave macho hexagonal
no. 5



+/- 20 min.



1. Sustituya la pieza de unión central cuadrada que une las cuatro patas (ver manual Gargantua) de la Gargantua ya montada, reemplazándola por la versión suministrada. Asegúrese que la parte cónica penetre hacia arriba de la mesa.

2. Ponga el parasol sobre el tubo de acero inoxidable como en los puntos 6 - 7 - 8 de la página 57.

MONTAJE INUMBRA IN PANTAGRUEL

UTENSILOS



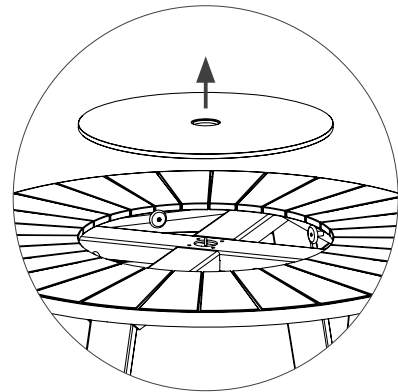
1 persona



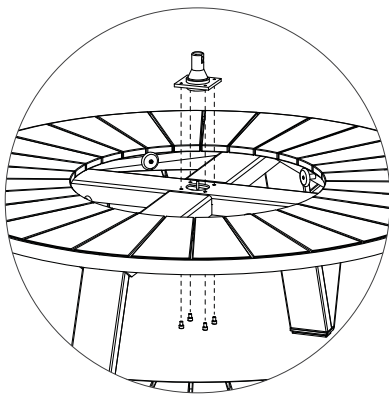
llave macho hexagonal
no. 5



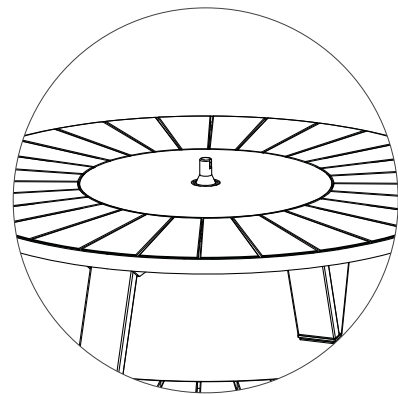
+/- 20 min.



1. Quite la bandeja giratoria de la Pantagruel.



2. Coloque la pieza de fijación inumbra en la abertura central del tablero. Oriente la pieza cónica hacia arriba. Atornille esta pieza a la mesa, metiendo los tornillos por la mesa desde abajo.



3. Recoloque la bandeja giratoria en la mesa.

4. Ponga el parasol sobre el tubo de acero inoxidable como en los puntos 6 - 7 - 8 de la página 57.

MONTAJE INUMBRA EN BASE DE HORMIGÓN

UTENSILOS



1 persona



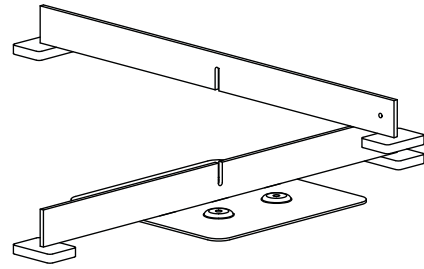
llave fija no. 17



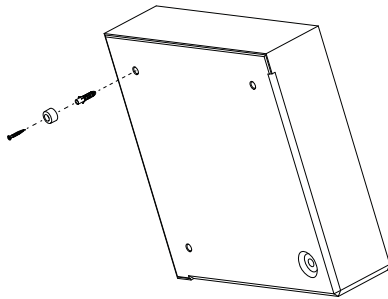
destornillador



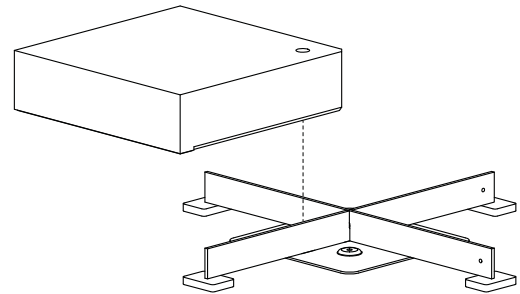
+/- 30 min.



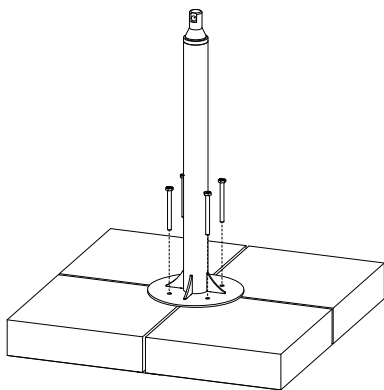
1. Ponga la primera pieza de la cruz de posición sobre el suelo en el lugar donde va a montar el parasol. Luego, desplace la segunda pieza por encima, de manera que las ranuras coincidan.



2. Fije los collarines de plástico bajo los bloques de cemento: ponga la clavija suministrada en el agujero ciego y fije el collarín mediante el tornillo suministrado.



3. Ponga ahora los cuatro bloques de cemento en la cruz de posición. Asegúrese que las aberturas de los bloques de cemento coincidan con las aberturas de la parte inferior de la cruz de posición. El lado donde las esquinas están recortadas es el lado inferior.



4. Ponga ahora el mástil de acero inoxidable sobre los bloques de cemento y asegúrese que los agujeros del disco de acero inoxidable coincidan con los agujeros de los bloques de cemento. Ponga la parte plana del cono donde quiera que esté la manivela. El mástil de acero inoxidable puede fijarse ahora con los 4 pernos suministrados. Ajústelo con una llave 17.



5. Ahora puede poner el parasol sobre el tubo de acero inoxidable. Asegúrese que el tornillo graduable del mástil del parasol esté justo frente a la parte plana del cono del tubo inferior de acero inoxidable. De lo contrario, el parasol no podrá encajar por completo sobre el cono. Una vez que el parasol esté sobre el cono ya no girar. Si lo hace, el parasol debe girarse con cuidado hasta que encaje por completo sobre el cono.



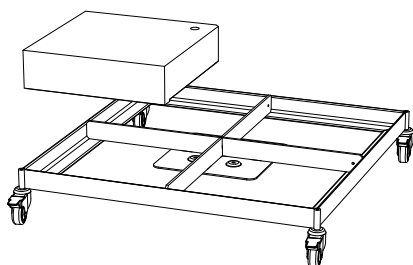
6. Use ahora la manivela con la que se abre y fija el parasol para tensar bien el tornillo inferior graduable para que el parasol quede bien fijo. Se tensa girando en el sentido de las manecillas del reloj. Para después el parasol, afloje completamente el tornillo graduable inferior al máximo. Entonces, puede remover el parasol.



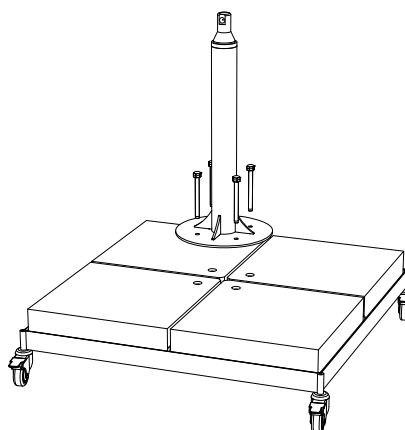
7. Ponga el tapón de goma en el agujero del tornillo graduable inferior para evitar usar el tornillo graduable incorrecto para abrir el parasol.

ATENCIÓN: Entre el tubo del parasol y el tubo del suelo del parasol hay siempre un espacio de 5 mm., necesario para que el cono se abra siempre bien y no se suelte con los movimientos del parasol.

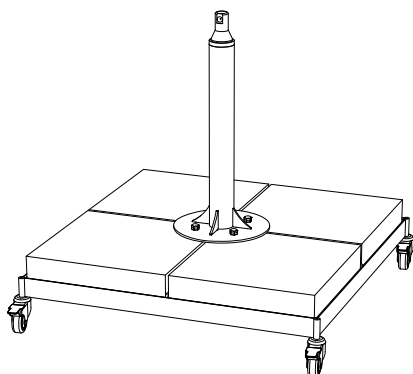
BASE DE HORMIGÓN EN RUEDAS



1. Ponga ahora los cuatro bloques de cemento en la cruz de posición. Asegúrese que las aberturas de los bloques de cemento coincidan con las aberturas de la parte inferior de la cruz de posición. El lado donde las esquinas están recortadas es el lado inferior.



2. Ponga ahora el mástil de acero inoxidable sobre los bloques de cemento y asegúrese que los agujeros del disco de acero inoxidable coincidan con los agujeros de los bloques de cemento. Ponga la parte plana del cono donde quiera que esté la manivela. El mástil de acero inoxidable puede fijarse ahora con los 4 pernos suministrados. Ajústelo con una llave 17.



MONTAJE INUMBRA CON FIJACIÓN DIRECTAMENTE SOBRE EL SUELO

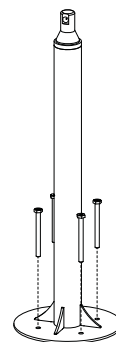
UTENSILOS



1 persona



+/- 30 min.



1. Ponga el mástil inferior de acero inoxidable en el lugar donde quiere colocar el parasol, y fíjelo bien al suelo con los pernos de anclaje (o los medios de fijación que sean más adecuados para su suelo)
2. Ponga el parasol sobre el tubo de acero inoxidable como en los puntos 6 - 7 - 8 de la página 57.

MONTAJE INUMBRA CON FIJACIÓN PERMANENTE EN EL SUELO

UTENSILOS



1 persona



+/- 60 min.

1. Marque el sitio donde va a poner el parasol y haga un agujero en el suelo. Determine cuánto quiere que sobresalga el mástil del suelo. Tenga en cuenta las posiciones de abierto y cerrado (vea technical sheet). El mástil debe penetrar en el suelo al menos 70 cm.
2. Ponga el mástil perfectamente vertical a la altura y lugar adecuados. El agujero del suelo debe rellenarse alrededor del mástil con cemento fuerte para que quede bien fijo. Deje que el cemento seque bien.
3. Ponga el parasol sobre el tubo de acero inoxidable como en los puntos 6 - 7 - 8 de la página 57.

MONTAJE INUMBRA EN ARTHUR

UTENSILOS



1 persona



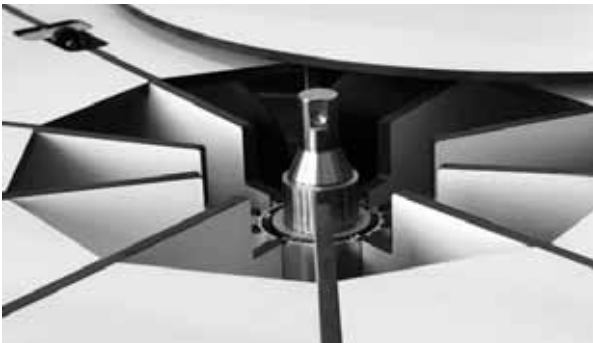
destornillador



+/- 30 min.



1. Retire el disco central grande de la mesa Arthur. Luego afloje el disco pequeño que está en la estructura central de aluminio. Retire y Guarde el disco y los tornillos.



2. Ahora puede poner el tubo inferior de acero inoxidable en la estructura central de aluminio. La parte cónica del tubo inferior de acero inoxidable debe estar orientada hacia arriba.



3. Atornille ahora el disco pequeño sobre la estructura central de aluminio. Después vuelva a poner el disco grande en su sitio.
4. Ponga el parasol sobre el tubo de acero inoxidable como en los puntos 6 - 7 - 8 de la página 57.



ADVERTENCIA

Si los cables silban en vientos fuertes o si no se usa el parasol, ciérrelo y ponga la funda para evitar altas tensiones o que se ensucie el parasol.

No deje el parasol abierto sin vigilancia.

Pida ayuda para cerrar el parasol con viento fuerte. Al menos una persona debe ayudarlo a bajar las varillas contra el viento para evitar que el parasol se abra bruscamente de repente al estar medio cerrado.

La funda no es 100 % impermeable, a fin de que tenga ventilación.

No deje InUmbra sin cerrar si no está completamente seco. No lo deje mucho tiempo cerrado si está húmedo.

Si no usa el parasol durante mucho tiempo, guárdelo en posición vertical, perfectamente seco, y en un lugar seco.

PARA ABRIR / CERRAR EL INUMBRA



1. Saque la manivela de la bolsa que está en la funda.



2. Quite la funda del parasol.



3. Ponga la manivela en la abertura del mástil (ver punto 7 página 57).



4. Gire la manivela a hacia la derecha (sentido de las manecillas del reloj) para abrir el parasol.



5. Gire la manivela hasa que el toldo esté casi tensado. Gire después más suavemente hasta que el toldo queda completamente tensado.



6. Quite la manivela del mástil y disfrute de la sombra. Siga estos pasos en orden inverso para cerrar la sombrilla.

MANTENIMIENTO

POLVO

Limpe la lona del parasol y la funda lavándolos con agua y jabón y frotándolos con cuidado con un cepillo suave. Asegúrese en primera instancia que la tela del parasol no se ensucie mucho y ponga la funda sobre el parasol lo más a menudo posible.

No use nunca sistemas de inyección de agua a presión para limpiar el parasol.

No use detergentes, pues pueden perjudicar la capa protectora de la tela.

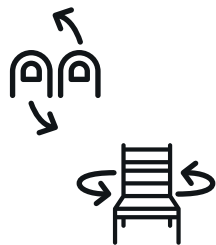
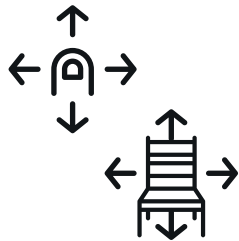
Para prolongar la vida del eje le aconsejamos que le aplique periódicamente spray de silicona. Esto se debe hacer con el parasol montado:

1. Cierre completamente el parasol y levante una de las varillas para poder acceder por debajo de la tela.
2. Mire hacia arriba, súbalo, y aplique el spray de silicona en la ranura, de arriba a abajo.
3. Abra entonces el parasol varias veces para que la silicona se extienda por igual por todo el eje. De esta forma se engrasa el eje, por lo que el parasol se abre y se cierra más fácilmente y no hace ruido. La silicona además forma una capa protectora que hace que el eje se oxide menos. El spray de silicona lo puede encontrar en la mayoría de la ferreterías y tiendas de bricolaje. Le recomendamos el spray de silicona de la marca Würth, que se vende en todo el mundo (ver www02.wuerth.com).

ACERO INOXIDABLE

El acero inoxidable no es resistente al agua de mar. Especialmente en un entorno agresivo (clima marítimo, cloro, lluvia ácida, entorno industrial o urbano agresivo) recomendamos la limpieza frecuente de las superficies; los productos necesarios para ello están generalmente disponibles.

{extremis
tools for togetherness



3D PLANNER & CONFIGURATOR

Check out the Extremis app:
Take a picture of your garden
and drag&drop tools for
togetherness in it!

WWW.EXTREMIS.BE

{extremis

tools for togetherness

Extremis NV
Couthoflaan 20b
B - 8972 Poperinge
t +32 57 346020
info@extremis.be
www.extremis.be



for more products go to
WWW.EXTREMIS.BE

All images, ideas, designs and design content are the intellectual property of Extremis and may not be copied, imitated or used, in whole or in part, without the prior written permission of Extremis.